



Bruksela, dnia 19 listopada 2012 r.

## KANCELARIA SENATU

Przedstawiciel Kancelarii Senatu  
przy Unii Europejskiej

### Sprawozdanie nr 93/2012

## Sprawozdanie na temat programu prac Komisji Europejskiej na 2013 r.

W poniższym sprawozdaniu poruszone zostały dwie kwestie:

1. **Główne założenia Programu Prac Komisji Europejskiej na rok 2013**
2. **Debata na temat programu prac Komisji Europejskiej podczas posiedzenia Parlamentu Europejskiego w dniu 23 października 2012 r.**

### 1. Główne założenia Programu Prac Komisji Europejskiej na rok 2013

W swoim przemówieniu o stanie Unii Europejskiej<sup>1</sup> wygłoszonym 12 września przewodniczący **Barroso** przedstawił ambitne plany dotyczące przyszłości UE. Nadrzędnym celem pozostaje przywrócenie wzrostu gospodarczego w UE. Jest to cel priorytetowy, który wymaga nowego sposobu myślenia i ukierunkowanych działań w ramach ściśle określonych obszarów polityki. Przyjęty 23 października 2012 r. program prac Komisji na 2013 r. określa działania, jakie podejmie Komisja w przyszłym roku i w kolejnych latach, aby osiągnąć ten cel.

Program prac podsumowuje cele Unii w siedmiu kluczowych obszarach i wskazuje istniejące braki. Komisja będzie realizować te cele poprzez kontynuację prac nad obecnymi inicjatywami, przedstawiając nowe propozycje oraz dbając o to, że obywatele będą odnosić korzyści z reform dzięki ich skutecznej realizacji.

„W moim przemówieniu o stanie Unii Europejskiej zaproponowałem decydujący układ dla Europy, zakładający olbrzymie zmiany. Niniejszy program prac pokazuje z kolei, jakie kroki Komisja podejmuje na co dzień, aby zrealizować niezbędne działania. 2013

---

<sup>1</sup> [http://europa.eu/rapid/press-release\\_SPEECH-12-596\\_pl.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-12-596_pl.htm)

r. będzie rokiem istotnym dla udowodnienia obywatelom, że UE daje właściwy przykład podejmując wiarygodne i konkretne kroki, niezbędne do wyprowadzenia nas z kryzysu i stworzenia podstaw dla przyszłego trwałego wzrostu.” – powiedział przewodniczący **Barroso**.

Wiceprzewodniczący **Maroš Šefčovič** dodał: „Najbliższe lata są kluczowe dla Europy. Następne kroki jakie Europa podejmie w ciągu kolejnych lat zdecydują o naszej przyszłości. Nie istnieje złoty środek, który mógłby rozwiązać nasze obecne problemy, ale my, na poziomie europejskim, możemy przynajmniej pomóc poprzez wyznaczenie właściwego kierunku. To właśnie dlatego program prac komisji na 2013 r. skupia się na wspólnej pracy w celu pobudzenia wzrostu gospodarczego i umożliwienia powrotu do pracy większej ilości osób.”

Jeżeli chodzi o nowe propozycje, program prac Komisji zapowiada około 50 nowych inicjatyw, które zostaną przedłożone na przestrzeni 2013 r. oraz na początku 2014 r. Kluczowe inicjatywy ustawodawcze muszą brać pod uwagę koniec obecnej kadencji Parlamentu w 2014 r. Nowe inicjatywy ukierunkowane na konkretne wyzwania w siedmiu obszarach polityki obejmują:

- **prawdziwą unię gospodarczą i walutową:** nowe przepisy prawne w celu zwiększenia stabilności, przejrzystości i ochrony konsumenta w sektorze finansowym, oparte w szczególności na projekcie prawdziwej unii gospodarczej i walutowej;
- **zwiększanie konkurencyjności poprzez realizację polityki na rzecz jednolitego rynku i polityki przemysłowej:** inicjatywy zmierzające do obniżenia kosztów prowadzenia działalności w takich dziedzinach jak VAT i fakturowanie, pokonywanie przeszkód na drodze do konkurencyjności oraz wspieranie najważniejszych sektorów rozwojowych poprzez partnerstwa publiczno-prywatne w dziedzinie badań;
- **lepsze połączenia na rzecz konkurencyjności: budowanie przyszłych sieci już dziś:** modernizacja sieci poprzez liberalizację rynku energetycznego, dzięki zwiększeniu inwestycji w infrastrukturę, np. sieci szerokopasmowe oraz dzięki modernizacji europejskiego transportu i spedycji;
- **wzrost gospodarczy na rzecz miejsc pracy: włączenie społeczne i doskonałość:** tworzenie praktycznej pomocy dla bezrobotnych w takich

dziedzinach jak publiczne służby zatrudnienia oraz zagwarantowanie, że UE czyni wszystko w swojej mocy w celu wspierania włączenia społecznego;

- **wykorzystanie zasobów unijnych do zwiększenia konkurencyjności:** nadanie trwałemu wzrostowi niezwykle istotnej perspektywy długoterminowej, uwzględniając ramy prawne w dziedzinie energii i zmian klimatu do 2030 r., oraz konkretne działania na rzecz jakości powietrza i gospodarowania odpadami;

- **budowanie bezpiecznej Europy:** prace na rzecz zwiększenia praworządności z pomocą Prokuratury Europejskiej, w celu ochrony interesów finansowych UE i bezpieczeństwa – dzięki zwalczaniu przemytu broni palnej oraz wzmocnienie obywatelstwa UE w ramach Europejskiego Roku Obywateli;

- **zwiększanie znaczenia Europy na arenie światowej:** działanie w imię naszych interesów i wartości poprzez nową generację umów handlowych, precyzyjne działania w państwach sąsiadujących z UE oraz dalszą realizację milenijnych celów rozwoju – jako wiodący partner współpracy na rzecz rozwoju.

Wspólnym mianownikiem tych wszystkich obszarów w przyszłym roku będzie rola, jaką w przyszłym roku odegra przekształcenie ambitnego porozumienia w sprawie wieloletnich ram finansowych w siłę napędową zmian.

Przyjęcie programu prac Komisji jest wynikiem intensywnego zorganizowanego dialogu z Parlamentem Europejskim, Komitetem Regionów oraz Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym na temat priorytetów Unii.

Komisja będzie ściśle współpracować z Parlamentem Europejskim, Radą oraz zainteresowanymi stronami, łącznie z parlamentami krajowymi, nad realizacją tych celów – tak, aby przyniosły wymierne efekty dla obywateli Europy.

## **2. Debata na temat programu prac Komisji Europejskiej podczas posiedzenia Parlamentu Europejskiego w dniu 23 października 2012 r.**

**Maroš Šefčovič**, wiceprzewodniczący Komisji Europejskiej powiedział, że program prac Komisji Europejskiej stanowi efekt współpracy między Parlamentem i Komisją Europejską - przede wszystkim w ramach konferencji przewodniczących PE. Po prezentacji przewodniczącego Barroso na temat stanu Unii Europejskiej i reakcjach PE okazało się jasne, że program prac Komisji Europejskiej 2013 musi się

skoncentrować się na tym, jak UE ma się przyczynić do realizacji dwóch priorytetów - wzrostu gospodarczego i tworzenia nowych miejsc pracy. UE musi stawić czoła kryzysowi i uruchomić ścieżkę zrównoważonego wzrostu. Nie ma uniwersalnego rozwiązania, wszystkie grupy społeczne muszą być zaangażowane w realizację tego celu. Komisja Europejska koncentruje się w programie prac na siedmiu obszarach. Unia gospodarcza musi opierać się na demokratycznych fundamentach, trzeba poprawić konkurencyjność, politykę przemysłową, zbudować zintegrowaną sieć energetyczną, telekomunikacyjną i transportową, przyczyniać się do rozwoju na rzecz tworzenia miejsc pracy, ułatwiać wejście na rynek pracy grupom w gorszej sytuacji, zwłaszcza młodzieży, wykorzystywać zasoby unijne do zwiększenia konkurencyjności, budować bezpieczną Europę i zwiększać znaczenie Europy na arenie światowej, by uruchomić jej potencjał w polityce handlowej. Tych siedem priorytetów określa wspólną wizję, podsumowuje to, co ważne i to, czego brakuje.

Jeśli chodzi o tworzenie **prawdziwej unii gospodarczej i walutowej**, dyskusja o jej formie będzie kontynuowana. KE przedstawi modelowe rozwiązanie i będzie przyjmować ambitne rozwiązania. Konieczne jest zmodernizowanie tworzenia dochodu publicznego na poziomie UE i krajowym. UE będzie pomagać tym państwom, które będą chciały osiągnąć postęp w kwestii podatku od transakcji finansowych (FTT). Odpowiednia reforma sektora finansowego jest również potrzebna. Konieczne jest osiągnięcie dalszego postępu w kwestii agencji ratingowych. Komisja Europejska zajmie się także w 2013 r. parabankami, by sprawić, by system finansowy miał silniejsze podstawy oraz by zapobiec manipulacjom stopami procentowymi. Komisarz podkreślił, że nie trzeba zaczynać od zera - jest już bowiem semestr europejski, który został stworzony jako kluczowy filar zarządzania gospodarczego, ale trzeba pójść dalej.

Stabilność jest podstawą wzrostu i tworzenia nowych miejsc pracy, natomiast kolejny cel - **konkurencyjność** - motorem tych działań. **Zwiększanie konkurencyjności poprzez realizację polityki na rzecz jednolitego rynku i polityki przemysłowej** to kolejny cel KE. Gospodarka może przeżyć, jeśli będzie silny przemysł. Silny rynek wewnętrzny, wypełnienie luk administracyjnych, gospodarka elektroniczna, zwiększenie potencjału wzrostu - to działania, na których skoncentruje się Komisja Europejska. Potrzebna jest polityka spójności, która jest motorem postępu, a nie jedynie zapewnieniem bezpieczeństwa. Potrzebne jest przede wszystkim wdrożenie Aktu o jednolitym rynku.

Komisarz zaznaczył, że przyjęcie pakietu finansowego ma kluczowe znaczenie. Wiele uwagi i wysiłków Komisja poświęci na przygotowanie instrumentów sektorowych.

Potrzebne są nowe instrumenty, jeśli chodzi o dostęp do finansowania dla MŚP, zajęcie się kwestią VATu i fakturowania, modernizacja sektorów takich jak farmaceutyka i aeronautyka, większe bezpieczeństwo dla inwestorów, itp. Inwestorzy muszą wiedzieć więcej o tym, jaka jest długoterminowa wizja społeczeństwa. Ponadto, należy polepszyć ustawodawstwo dotyczące zanieczyszczenia powietrza i wody.

W opinii komisarza Europa potrzebuje **wzrostu gospodarczego na rzecz miejsc pracy: włączenia społecznego i doskonałości**. W tym procesie wzrostu należy uwzględnić w procesie wzrostu młodzież. Nie można dopuścić do zepchnięcia całego pokolenia na margines. Wiele jest możliwości krajowych, ale Europa też może dużo zrobić dla młodzieży. Może zwiększyć jej mobilność, zając się edukacją, szkolić, wspierać tworzenie miejsc pracy, wspierać słabsze grupy, itp. Krajowe usługi na rynku pracy są jednak bardzo ważne. Z tych względów bardzo istotne jest przygotowanie odpowiedniego pakietu zatrudnienia z pewnymi gwarancjami dla młodzieży.

Komisarz podkreślił, że UE jest wspólnotą wartości. W czasach, gdy uwaga wszystkich nakierowana jest na gospodarkę, nie można zapominać o tym, że nasza wolność wspiera również nasz rozwój gospodarczy. Obywatele muszą stawić czoła nowym wyzwaniom i zagrożeniom, dlatego konieczne jest **budowanie bezpiecznej Europy i poprawa współpracy prawnej**. W tym względzie wspomniał o pracach na rzecz zwiększenia praworządności z pomocą Prokuratury Europejskiej, która ma się przyczynić do większego poziomu bezpieczeństwa i chronić interesy finansowe UE. W roku 2013 Komisja Europejska będzie w dalszym ciągu walczyła o wartości europejskie w Europie i na całym świecie.

Komisarz wspominał również o konieczności **zwiększania znaczenia Europy na arenie światowej**. Komisarz powiedział o przyznaniu UE pokojowej Nagrody Nobla, co wiąże się ze zobowiązaniami wobec przyszłych pokoleń. Nie należy zapominać o działalności humanitarnej i realizacji milenijnych celów rozwoju przez Unię Europejską – jako wiodącego partnera we współpracy na rzecz rozwoju. Polityka tworzenia pokoju na świecie jest także istotna.

W perspektywie średnioterminowej założeniem KE jest stworzenie 2 milionów miejsc pracy i **wykorzystanie zasobów unijnych do zwiększenia konkurencyjności**: nadanie trwałemu wzrostowi niezwykle istotnej perspektywy długoterminowej.

Komisarz na koniec podkreślił, że najbliższe lata są kluczowe dla Europy. Zdecydujące o przyszłości. Działania legislacyjne muszą być zakończone przed 2014 r. Komisji Europejskiej zależy na silniejszej i bardziej konkurencyjnej Europie przyszłości.

- **Wystąpienia w imieniu grup politycznych**

**József Szájer** (EPP, Węgry) powiedział, że program prac Komisji na rok 2013 jest kluczowym dokumentem strategicznym, którym PE zajmuje się już od jakiegoś czasu i do którego uwagi i zalecenia zawarł w rezolucji z września br. Podkreślił, że bardzo ważna jest konieczność planowania, ale równocześnie KE i PE muszą zachować elastyczność, by móc szybko reagować na zmieniającą się sytuację.

Warunkiem dla poparcia programu przez Parlament Europejski jest obrona założenia, że KE będzie broniła metody wspólnotowej, lepsze korzystanie z procedury aktów delegowanych, które zmienione przez Traktat z Lizbony ułatwia KE wykonywanie jej zadań i ułatwia współpracę z instytucjami, poparcie na rzecz zmniejszania obciążeń administracyjnych i skupianie się na kwestiach, które są najważniejsze w czasie kryzysu. Podkreślił, że nie można wszystkiego deregulować, ale obciążenia muszą być zredukowane. KE chce przyspieszyć i zwiększyć skuteczność wdrażania prawa wspólnotowego. Jednak jeśli państwa członkowskie nie będą go wdrażać - na nic nie zdadzą się wysiłki Komisji Europejskiej.

Za ważne uznał również dążenie do utrzymania UE jako głównego gracza na scenie światowej. Odnosząc się do roli eurodeputowanych, jako bezpośrednio wybranych przez obywateli, podkreślił, że są oni bezpośrednio odpowiedzialni za działania UE. Ważne jest w jego opinii generowanie wartości dodanej i stosowanie szybkiej ścieżki tam, gdzie to konieczne oraz egzekwowanie przepisów. Eurodeputowani są odpowiedzialni za kontrolę KE i innych instytucji, jeśli chodzi o wydatkowanie pieniędzy podatników. Popierają oni wydatki w zakresie polityki spójności, na walkę z bezrobociem i podnoszenia poziomu zatrudnienia osób starszych i zwiększanie mobilności siły roboczej. Za istotne uznał również tworzenie ram, by wzmocnić fundamenty przemysłu na europejskim rynku. Nawoływał do pełnej realizacji rynku wewnętrznego i wiążący harmonogram prac w tej sprawie.

Na koniec podkreślił, że program prac Komisji jest ważny jako mapa drogowa i kalendarz prac na najbliższy rok, ale konieczna jest pewna doza elastyczności.

**Enrique Guerrero Salom** (S&D, Hiszpania) zaznaczył, że kryzys zatrudnienia jest ważny i należy stawić jemu czoła. Reformy będą funkcjonować tylko wówczas, gdy będą słuszne i równie rozłożone, bo jeśli będą zbyt dotkliwe, żaden kraj ich nie udźwignie a Europa straci swą konkurencyjność. Podkreślił, że znaczenie Europy zależy od jej konkurencyjności.

Zwrócił uwagę na fakt, że istnieje przepaść pomiędzy słowami i obietnicami przewodniczącego Barroso a programem prac Komisji Europejskiej. Powiedział, że większość niż połowa programu prac za rok 2012 nie została zrealizowana, np. takie elementy, jak odnowienie strategii bezpieczeństwa i zdrowia, prawa pracownicze, mobilność pracowników, dyrektywa dotycząca tytoniu, itp.

Komisja Europejska przedkłada nowy program, w którym brakuje konkretnych inicjatyw na rzecz włączenia społecznego, spójności społecznej i bezrobocia młodzieży. Brak jest w nim tematów społecznych i dotyczących zatrudnienia. Traktaty żądają koordynacji zatrudnienia i powiązania życia zawodowego z prywatnym. Dodał, że unia walutowa bez unii gospodarczej i społecznej jest nie do udźwignięcia. Rządy społeczne powinny być włączone do semestru europejskiego. Unia Gospodarcza i Walutowa nie powinna być celem samym w sobie, lecz instrumentem, by poprawić życie obywateli. Dodał, że UE poprzez fundusz żywnościowy powinna się zaangażować na rzecz obywateli UE.

Na koniec stwierdził, że jego grupa polityczna chce, by KE poparła metodę wspólnotową, by uniknąć reform, które zaszkodzą pozycji PE.

**Andrew Duff** (ALDE, Wielka Brytania) powiedział, że przewodniczący Barroso zapowiedział opublikowanie swojego programu realizacji tzw. bloków składowych Unii Gospodarczej i Walutowej. Niestety nie jest jasne, czy te części składowe zawierać będą projekt propozycji funduszu amortyzacji zadłużenia. Dla Parlamentu Europejskiego bardzo trudne byłoby zatwierdzenie dwupaku bez postępów w pracach nad funduszem amortyzacji zadłużenia. Spytał o przyszłość dyrektywy o wyrobach tytoniowych po niefortunnym zniknięciu ze składu Komisji Europejskiej komisarza Johna Dallięgo (Malta). Podkreślił, że cieszą go wszelkie programy prac legislacyjnych w zakresie rynku wewnętrznego, jednak zauważył, że obecny pakiet prawny odnośnie rynku wewnętrznego nie został dokończony - np. dyrektywa usługowa nie została transponowana do porządku niektórych państw członkowskich. Zaznaczył, że trzeba najpierw dokończyć prace nad obecnymi pakietami i poprzednim programem prac KE, nim zaczniesz się wprowadzać nowe propozycje.

**Michèle Rivasi** (Zieloni, Francja) powiedziała, że w tym tygodniu odbyła się debata nt. udzielenia absolutorium dla agencji europejskich, wobec których jest wiele zastrzeżeń, tj. niewłaściwe zarządzanie funduszami, zbyt duży lobbing, itp. wszystko to naraża reputację KE na szwank. Zwróciła się do komisarza z pytaniem o dymisję komisarza Dalliego i przegląd dyrektywy tytoniowej. Pytała o powody jego odwołania, gdyż są one dla niej niejasne. Spytała, dlaczego w jego przypadku nie mówi się o prawie domniemania niewinności. Jakie zapisy prawne, regulacje i traktaty naruszył komisarz i co KE myśli o jego winie?

**Malcolm Harbour** (ECR, Wielka Brytania) powiedział, że w programie prac KE nie ma nic nieoczekiwanego. To nie jest program roboczy KE, ale lista inicjatyw. Ważniejsze jest, jak i kiedy będą zakończone te prace i programy, które zostały rozpoczęte. W opinii posła ważniejsza jest implementacja i wdrożenie. Dla przykładu, poinformował, że w obszarze rynku wewnętrznego w przyszłym roku ma wejść w życie dyrektywa dotycząca zamówień publicznych. W przyszłości program KE powinien być pełnym programem - nie zawierać jedynie nowych inicjatyw, ale oceniać postęp we wdrażaniu poprzednich inicjatyw i propozycji. Poseł odniósł się również do kwestii uproszczenia regulacji i zaznaczył, że PE prosił KE, by jakość propozycji legislacyjnych polepszyła się i by poprawiono procedury analizy wpływu. Dostaliśmy informację, że Sekretariat Generalny KE pracuje nad przeglądem tej sprawy, ale nie usłyszeliśmy o tym nic więcej.

**Martina Anderson** (GUE/NGL, Wielka Brytania) powiedziała, że w programie prac KE jest siedem bloków tematycznych, zawierających konkretne i konstruktywne propozycje. W programie tym jest jednak wiele niedociągnięć. Ani słowa nie ma w nim na temat dyrektywy tytoniowej. Program KE powinien przedkładać korzyści obywateli ponad profity. Należy pamiętać o tym, że ślepe oszczędności uderzają w kobiety, dzieci i najsłabsze grupy społeczne. Wzrost gospodarczy i tworzenie nowych miejsc pracy to obszary niedofinansowane. Komisja Europejska przywiązała się do polityki cięć a tymczasem 25 mln obywateli żyje poniżej poziomu ubóstwa. Nie wyjdzie się z kryzysu przez cięcia w płacach, wydatkach na strefę publiczną, itp.

**Tadeusz Cymański** (EFD, Polska) powiedział, że w przyszłym roku Komisja Europejska zamierza kontynuować między innymi wdrażanie pakietu klimatyczno-energetycznego. Rok 2013 to również przejście do trzeciego etapu funkcjonowania systemu handlu emisjami w Unii Europejskiej. W tych ramach Komisja walczy o coraz większe prawa do ingerowania w politykę krajową i konkurencyjność poszczególnych gospodarek. Ani Parlament, ani rządy państw członkowskich nie powinny się na to godzić. Projekt decyzji dotyczącej harmonogramu akcji uprawnień



do emisji CO<sub>2</sub> jest tylko jednym z przykładów wnioskowanych przez Komisję działań, które mogą skutkować jeszcze większym pogrążeniem gospodarek narodowych w kryzysie, zwłaszcza takich państw jak Polska, której przemysł oparty jest na węglu. Wyraził nadzieję, że przedmiotem prac Komisji w przyszłym roku będzie także wniosek Polaków, zarejestrowany jako jedna z pierwszych inicjatyw obywatelskich, której celem jest zawieszenie szkodliwego dla naszej części Europy pakietu klimatyczno-energetycznego. Wyraził wsparcie dla tej inicjatywy i podkreślił, że należy ją traktować jako test dla Komisji i państw członkowskich. Właśnie przyszły rok Komisja zaproponowała ogłosić rokiem obywateli.

**Andrew Henry William Brons** (Niezależni, Wielka Brytania) podkreślił, że priorytety KE zmierzają w kierunku większej integracji, ale nie chodzi w nich o poprawę sytuacji obywateli. Obecnie mamy recesję, bezrobocie, zmniejszone dochody i zasiłki społeczne. Program oszczędności został tak pomyślany, by doprowadzić do bezrobocia a nie zwalczać je. Strefa euro i Unia Gospodarcza i Walutowa są przeceniane przez kraje biorące w niej udział, co się przyczynia do pogłębienia kryzysu. Mówi się o tym, by zasoby własne UE mogły się przyczynić do konkurencyjności, ale też będzie to oznaczało, że firmy europejskie będą musiały walczyć z firmami z gospodarek wschodzących, co oznacza niższe pensje dla pracowników i większe wyzwania dla firm.

**Maroš Šefčovič**, wiceprzewodniczący Komisji Europejskiej, podsumował debatę i odpowiedział na zadane pytania. Odnosząc się do programu prac KE, komisarz podkreślił, że pracują wspólnie z posłem Szájerem nad memorandum, co do tego jak korzystać z **aktów delegowanych i wykonawczych**. Podstawą wszelkich propozycji w tej sprawie jest Traktat z Lizbony. W opinii komisarza jest jasne, w jakich obszarach polityki będą stosowane akty delegowane, a w jakich akty wykonawcze. Jasne jest, że potrzebna jest lepsza koordynacja działań w procesie legislacyjnym, na jak najwcześniejszym etapie, by procedury aktów delegowanych i wykonawczych nie stały się taką kartą przetargową pod koniec każdej procedury legislacyjnej i by wszystko nie kończyło się tym, że Komisja Europejska musi zwracać się do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości, by rozstrzygał kwestie wyboru nieodpowiedniej procedury legislacyjnej. Wiceprzewodniczący zasugerował ściślejszą współpracę na wcześniejszym etapie procedury legislacyjnej, z poszanowaniem Traktatu i niekorzystanie z aktów delegowanych i wykonawczych, jako monety przetargowej.

Odnosząc się do **kwestii administracyjnych i obciążeń regulacyjnych**, komisarz poinformował, że docelowa poziom redukcji obciążeń ma być o 30% i w tej chwili

KE musi obserwować, jak państwa członkowskie korzystają z tych wszystkich oszczędności. Zapowiadana redukcja obciążeń na poziomie europejskim nie jest wdrażana na poziomie państw członkowskich.

W kwestii **ocen wpływu i skutków propozycji legislacyjnych**, komisarz podkreślił, że zarówno PE, jak i KE powinny wywiązywać się z tego obowiązku. Wyraził nadzieję, że wspólnie uda się poprawić ich jakość.

Odnosnie **skuteczności realizacji programów prac KE**, komisarz poinformował, że w roku 2012 KE zrealizowała 8 z 12 inicjatyw przewodnich. Rok się jeszcze nie skończył i zapewnił, że zadba o to, by wywiązać się z danego słowa. Zarówno w roku 2011, jak i w roku 2010 KE zrealizowała ponad 90% założeń programowych i tak będzie również i w tym roku.

Co do **kryzysu zatrudnienia i likwidacji bezrobocia**, komisarz podkreślił, że musi być to priorytetem europejskim i będzie również w przyszłym roku. W grudniu tego roku Komisja Europejska przedstawi pakiet na rzecz zatrudnienia wśród młodzieży, wraz ze schematem gwarancji zatrudnienia dla młodych ludzi. Osiem ekip zadaniowych zostało wysłanych do państw członkowskich, w których poziom bezrobocia jest największy. Utworzonych zostanie 400 tysięcy miejsc pracy dla młodzieży przy wsparciu z funduszy europejskich.

W propozycji Wieloletnich Ram Finansowych 2014 - 2020 jedna linia budżetowa - 25% funduszy unijnych będzie przeznaczonych na **Europejski Fundusz Społeczny** i w tym względzie Komisja Europejska jest bardzo stanowcza. Żadne cięcia nie zostaną zaakceptowane w tym zakresie, bowiem te środki mają być przeznaczone na rzecz tworzenia miejsc pracy dla młodzieży i osób starszych.

Odnosnie **komisarza Dalli i kwestii dyrektywy tytoniowej**, wiceprzewodniczący powiedział, że rezygnacja komisarza z funkcji nastąpiła po dochodzeniu OLAF i przedyskutowaniu sprawozdania OLAF, z którego jasno wynikało, że pełnienie funkcji przez komisarza Dalli nie jest już możliwe. Ważne jest, by utrzymać reputację Komisji Europejskiej. Rozpoczął się proces mianowania nowego komisarza. Nowy komisarz obejmie obowiązki bardzo szybko. Odnosnie dyrektywy tytoniowej, wiceprzewodniczący zapewnił, że raz rozpoczęte procedura trilogu będzie prowadzona, prace będą kontynuowane, by ten PE zakończył prace nad dyrektywą tytoniową albo przynajmniej by zakończyć procedurę pierwszego czytania. Powiedział, że być może byłoby lepiej, gdyby nowy komisarz rozpoczął prace od

początku, jednak opóźnienia będą minimalne. Nowy komisarz będzie mógł przedstawić propozycję, by ją zakończyć w obecnej kadencji.

**Filip Kaczmarek (EPP), na piśmie.** – „Szanowni Państwo! Bardzo się cieszę, że rok 2013 będzie Europejskim Rokiem Obywateli. Jestem członkiem partii politycznej założonej przez świadomych swych praw i celów obywateli. Poczucie obywatelskości było dla nas tak ważne, że nazwaliśmy nasze ugrupowanie Platformą Obywatelską. Jestem przekonany, że dokonania polityków PO są dostrzegane i doceniane przez obywateli. Warto nieustannie sobie przypominać, że dobra polityka musi rodzić się z rozsądnej troski o wspólne dobro. Z tą myślą zakładaliśmy Platformę i nadal kierujemy się tym przesłaniem. Oprócz tego, że jesteśmy obywatelami Polski, czujemy się również i jesteśmy Europejczykami. Jako Europejczycy też powinniśmy być świadomi i zaangażowani. Liczę, że dzięki Europejskiemu Roku Obywateli wzrośnie świadomość praw związanych z europejskim wymiarem obywatelskości. Organizowane będą akcje wyjaśniające prawa, jakie przysługują obywatelom, którzy studiuja, pracują, zakładają firmy czy spędzają czas emerytury w innym państwie członkowskim. W roku 2013 przypada 20. rocznica ustanowienia obywatelstwa UE. Każdy obywatel UE posiada prawa zagwarantowane przez traktaty europejskie, w tym prawo do swobodnego przemieszczania się i osiedlania w innym państwie członkowskim, prawo do głosowania i kandydowania w europejskich i lokalnych wyborach oraz prawo do wnoszenia petycji do Parlamentu Europejskiego. Warto te prawa znać i z nich korzystać”.

**Joanna Senyszyn (S&D), na piśmie.** – „Mimo wielokrotnych apeli Parlamentu Europejskiego, Komisja nie przedstawiła kompleksowej strategii walki z przemocą wobec kobiet. Dlatego apeluję do Komisji, aby w 2013 r., w Europejskim Roku Obywateli, taka strategia w postaci dyrektywy w sprawie zwalczania przemocy wobec kobiet została opublikowana. Podobnie jest z równą płacą kobiet i mężczyzn. Parlament w rezolucji z 13 marca 2012 r. apelował do Komisji o przedstawienie wniosku w sprawie przeglądu obowiązujących przepisów dotyczących stosowania zasady równej płacy. Liczymy, że Komisja taki wniosek zaprezentuje w przyszłym roku. Konieczne jest wznowienie prac nad dyrektywą w sprawie niedyskryminacji. Unia Europejska w czasie kryzysu tym bardziej musi dbać o wszystkich obywateli. Dlatego apeluję do Komisji o zdecydowany nacisk na kontynuowanie działań w tym zakresie, a do państw członkowskich – o przyjęcie dyrektywy.

Popieram działania Komisji w sprawie zwiększenia poziomu zatrudnienia młodzieży. Sytuacja jest krytyczna. W UE średni poziom bezrobocia wśród młodych ludzi przekroczył 22%, a w niektórych państwach członkowskich 50%. Jako Parlament

oczekujemy od Komisji przedstawienia – w ramach komunikatu ramowego dotyczącego „pakietu zatrudnieniowego” – jasnych celów i kalendarza oraz propozycji legislacyjnych w zakresie obszaru mobilności młodzieży. W komunikacie powinny znaleźć się również zapisy dotyczące europejskiej gwarancji na rzecz młodzieży, ramowych wytycznych w sprawie jakości praktyk, kompetencji językowych i przedsiębiorczości młodych”.

Program prac Komisji na 2013 r. można znaleźć na stronie internetowej:

[http://ec.europa.eu/atwork/key-documents/index\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/atwork/key-documents/index_pl.htm)

**Opracowała**

**Dr Magdalena Skulimowska<sup>2</sup>**

---

<sup>2</sup> Na podstawie debaty w PE i informacji KE.



Strasburg, dnia 23.10.2012 r.  
COM(2012) 629 final

Vol. 2/2

**ZAŁĄCZNIK**

*do*

**KOMUNIKATU KOMISJI DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO, RADY,  
EUROPEJSKIEGO KOMITETU EKONOMICZNO-SPOŁECZNEGO ORAZ  
KOMITETU REGIONÓW**

**Program prac Komisji na rok 2013**

## Załącznik I – przyszłe inicjatywy<sup>1</sup>

### Przyszłe inicjatywy 2013 – 2014 r.

\* oznacza, że Komisja zobowiązuje się przedstawić daną inicjatywę w 2013 r.

N r	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
<b>Ku prawdziwej unii politycznej, gospodarczej i walutowej</b>			
1.	Roczna analiza wzrostu gospodarczego*	Nieustawodawcza	Komisja przedstawi roczną analizę wzrostu gospodarczego oraz towarzyszący jej komunikat, co będzie głównym wkładem do dyskusji podczas wiosennego posiedzenia Rady Europejskiej. Analiza będzie obejmowała zarówno przegląd sytuacji bieżącej, przedstawiający poczynione postępy, jak również część dotyczącą planów na przyszłość, w której zaproponowane zostaną wytyczne strategiczne dotyczące polityki we wszystkich państwach członkowskich. (Q4 2013)
2.	Rozwiązywanie problemów systemowych dotyczących równoległego systemu bankowego*	Ustawodawcza	W następstwie opublikowania zielonej księgi z marca 2012 r. oraz prac prowadzonych na szczeblu międzynarodowym i koordynowanych przez Radę Stabilności Finansowej Komisja zajmie się problemami systemowymi dotyczącymi instytucji równoległego systemu bankowego oraz ich praktyk, np. funduszy rynku pieniężnego, sekurytyzacji i działalności takiej jak udzielanie pożyczek papierów wartościowych i umów z udzielonym przyrzeczeniem odkupu, przeprowadzanych przez wszystkie kategorie jednostek finansowych. (Q3 2013)
3.	Wspólne ramy tworzenia wskaźników i poziomów odniesienia, w szczególności w zakresie sprawowania rządów i obliczeń	Ustawodawcza	Ogólnym celem jest poprawa integralności tworzenia i wykorzystania poziomów odniesienia i wskaźników, które zwiększą zaufanie do rynku oraz jego wydajność i zwiększą ochronę inwestorów.
4.	Przegląd Europejskiego Systemu Nadzoru Finansowego	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Na podstawie rozporządzeń ustanawiających ESNF (trzy Europejskie Organy Nadzoru i Radę ds. Ryzyka Systemowego) wymagane jest, aby w 2013 r. Komisja dokonała szczegółowego przeglądu w celu przedstawienia propozycji zmian.

<sup>1</sup> Plany działania dotyczące poszczególnych inicjatyw można znaleźć na stronie internetowej: [http://ec.europa.eu/governance/impact/planned\\_ia/roadmaps\\_2013\\_en.htm](http://ec.europa.eu/governance/impact/planned_ia/roadmaps_2013_en.htm)

<sup>2</sup> Rodzaj inicjatywy może się zmienić w wyniku procesu oceny skutków.

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
5.	Zapewnienie długoterminowego finansowania poprzez działania mające na celu zapewnienie skuteczności instytucji finansowych, rynków i instrumentów	Ustawodawcza	Po opublikowaniu zielonej księgi do przyjęcia przez Komisję pod koniec roku i wynikającej z niej debaty, Komisja zaproponuje działania mające na celu poprawę warunków dla długoterminowego finansowania w Europie. Niektóre działania mogą być zawarte w innych wnioskach (np. UCITS VI)
6.	Fundusze objęte zakresem wspólnych ram strategicznych i zarządzanie gospodarcze w UE	Nieustawodawcza	W komunikacie ujęta zostanie analiza sposobu w jaki fundusze objęte zakresem wspólnych ram strategicznych przyczynią się do zarządzania gospodarczego w UE, ich rola we wspieraniu wzrostu gospodarczego i znaczenie solidnych ram makroekonomicznych w celu skutecznego wykorzystania funduszy. W komunikacie ujęta zostanie analiza powiązań między funduszami objętymi zakresem wspólnych ram strategicznych z procedurami zarządzania gospodarką oraz wyjaśnienie, w jaki sposób wdrożona zostanie warunkowość makroekonomiczna.
7.	Mandaty negocjacyjne poszczególnych państw dotyczące funduszy objętych zakresem wspólnych ram strategicznych w okresie 2014-2020	Nieustawodawcza	W związku z przyjęciem umów o partnerstwie w dokumentach tych zawarte zostaną priorytety państw członkowskich w zakresie inwestycji publicznych na najbliższe siedem lat.
8.	Zreformowania ram funduszy zbiorowego inwestowania/UCITS VI (nacisk na długoterminowe inwestycje, przepisy dotyczące produktów i depozytariuszy)	Ustawodawcza	W ramach bieżących prac prowadzonych na szczeblu międzynarodowym w sprawie równoległego systemu bankowego określono szereg niedociągnięć w zakresie funduszy inwestycyjnych, które wymagają ściślejszej kontroli (np. funduszy rynku pieniężnego, udzielanie pożyczek papierów wartościowych i umów z udzielonym przyrzeczeniem odkupu). Inicjatywa ta zajmie się szeregiem problemów dotyczących ryzyka systemowego, wydajności, konkurencyjności i integracji rynku dla funduszy UCITS w celu zachowania ich atrakcyjności. Przyczyni się to do zachowania stabilności finansowej i wspierania kultury długoterminowych inwestycji w Europie, tym samym wspierając wzrost gospodarczy i zatrudnienie.
<b>Zwiększenie konkurencyjności</b>			
9.	Unowocześnienie pomocy państwa: Ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych (800/2008)*	Ustawodawcza	Ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych określa najodpowiedniejsze warunki dla pomocy państwa zwolnionej z wymogu zgłaszania w celu zagwarantowania zgodności z rynkiem wewnętrznym. Doprowadzi to do zmniejszenia obciążeń administracyjnych dla władz krajowych. (Q4 2013)

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
10.	Unowocześnianie pomocy państwa w kluczowych sektorach	Nieustawodawcza	Przegląd kryteriów zgodności zawartych w następujących wytycznych dla pomocy na badania, rozwój i innowacje; pomocy dla kapitału podwyższonego ryzyka, pomocy regionalnej, pomocy na ochronę środowiska, pomocy w celu ratowania i restrukturyzacji przemysłu; oraz pomocy dla portów lotniczych i przedsiębiorstw lotniczych. Zmiany te mają na celu wspieranie unijnej strategii na rzecz wzrostu gospodarczego, podkreślenie wagi prac Komisji związanych z egzekwowaniem prawa oraz szybsze podejmowanie decyzji przez Komisję.
11.	Przegląd rozporządzenia i wytycznych o wyłączeniu grupowym w zakresie transferu technologii	Nieustawodawcza	Celem jest poprawa warunków ramowych dla licencjonowania technologii dla produkcji, przyczyniając się tym samym do pobudzenia innowacji i wzrostu gospodarczego przy jednoczesnym zapewnieniu skutecznej konkurencji.
12.	Technologie energetyczne i innowacje w przyszłej europejskiej polityce energetycznej	Nieustawodawcza	Wspieranie rozwoju technologii energetycznych zgodnie z planem działań w dziedzinie energii do 2050 r., w celu promowania badań w zakresie energii, przedsięwzięć pokazowych i rynkowego zastosowania działań na szczeblu UE oraz w celu usunięcia barier rynkowych, regulacyjnych i związanych z postępowaniem w zakresie wykorzystania na rynku innowacji energetycznych (za pośrednictwem programu „Inteligentna Energia – Europa III”).
13.	Reforma rynku wewnętrznego wyrobów przemysłowych*	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Celem jest zwiększenie jakości i skuteczności przepisów prawnych dotyczących rynku wewnętrznego w odniesieniu do wyrobów przemysłowych. Inicjatywa ta odnosi się do problemu zniesienia pozostałych barier w handlu, w szczególności w odniesieniu do produktów o dużym potencjale wzrostu, ma zapewnić większą spójność w stosowaniu prawodawstwa, a także uprościć zarządzanie przepisami i ich wdrażania. (Q3 2013)
14.	Przegląd dorobku prawnego w dziedzinie normalizacji	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Inicjatywa będzie składać się z dwóch części: 1) inicjatywy, której celem jest stworzenie strategicznych priorytetów i szczególnych mandatów wsparcia polityki UE w zakresie międzynarodowej konkurencyjności, innowacji, interoperacyjności cyfrowej i rozwoju technologicznego; 2) W 2013 r. rozpoczęty zostanie niezależny przegląd mający na celu ocenę postępów w realizacji strategicznych celów oraz analizę wyników obecnego modelu zarządzania systemem normalizacji europejskiej.



Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
15.	Inicjatywa w zakresie e-fakturowania w dziedzinie zamówień publicznych*	Ustawodawcza	Inicjatywa ta przyczyni się do wyeliminowania rozdrobnienia rynku wewnętrznego poprzez propagowanie stosowania e-fakturowania B2G w sektorze publicznym oraz zapewnienie lepszego współdziałania krajowych systemów e-fakturowania. Pomogłoby to w obniżeniu kosztów operacyjnych przedsiębiorstw oraz kosztów zamówień władz publicznych poprzez wspieranie automatyzacji procedur dotyczących fakturowania. (Q2 2013)
16.	Kompleksowa strategia dla przemysłu obronnego	Nieustawodawcza	Strategia ta ma na celu określenie wariantów sprzyjających konkurencyjności i skuteczności europejskiego sektora w dziedzinie obronności poprzez spójne i zintegrowane wykorzystanie strategii unijnych, której mają wpływ na kwestie obronności.
17.	Propozycje wzmocnionego partnerstwa na rzecz badań naukowych i innowacji w ramach Horyzontu 2020*	Ustawodawcza	Wykorzystanie inwestycji, jak również łączenie wysiłków w kluczowych sektorach przemysłu oraz w światowej pomocy rozwojowej poprzez odnawianie i tworzenie partnerstw publiczno-prywatnych. Partnerstwa te będą dźwignią dla znacznych inwestycji prywatnych w kluczowych sektorach przemysłu, takich jak przemysł farmaceutyczny, energia, transport, aeronautyka, elektronika, zarządzania ruchem lotniczym oraz produktów opartych na wykorzystaniu biotechnologii. Inicjatywa obejmuje również partnerstwa publiczno-prywatne na rzecz wspólnej realizacji krajowych programów badawczych, w celu wspierania konkurencyjności przemysłu poprzez wspieranie MŚP prowadzących działalność badawczo-rozwojową, najnowocześniejszej metrologii oraz produktów i usług dla osób starszych opartych na ICT. Druga inicjatywa ma na celu zwalczanie chorób związanych z ubóstwem w Afryce subsaharyjskiej. (Q3 2013)
18.	Ułatwianie prowadzenia działalności gospodarczej poprzez wypełnianie standardowej deklaracji VAT*	Ustawodawcza	Celem jest opracowanie ujednoliconej deklaracji dla podatku VAT we wszystkich językach UE oraz możliwości jej opcjonalnego stosowania przez przedsiębiorców w całej UE. Standardowa deklaracja VAT stanowi kluczowe działanie w ramach strategii na rzecz przyszłości podatku VAT i lepszych uregulowań prawnych, gdyż dzięki niej możliwe będzie zmniejszenie obciążeń dla przedsiębiorstw i wzmocnienia jednolitego rynku cyfrowego. (Q3 2013)
19.	Usprawnienie systemu podatku VAT poprzez przegląd struktury stawek	Ustawodawcza	Celem jest dostosowanie zakresu stosowania stawek obniżonych w celu zwiększenia skuteczności systemu podatku VAT
20.	Dostęp do zawodów regulowanych	Nieustawodawcza	Podsumowanie rozwoju sytuacji w państwach członkowskich w dziedzinie zawodów regulowanych oraz opracowanie metodologii w celu ułatwienia wzajemnej oceny przewidzianej we wniosku mającym na celu modernizację dyrektywy o uznawaniu kwalifikacji zawodowych. Proces wzajemnej oceny przewidziany we wniosku ukierunkowany będzie na ograniczenia (kwalifikacje i działalność zastrzeżoną).

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
21.	Zwalczanie sprzeniewierzenia tajemnic handlowych	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Inicjatywa ta ma na celu zapewnienie skutecznej ochrony w zakresie kradzieży tajemnicy handlowej, która może stanowić istotny czynnik zniechęcający dla innowacyjnych przedsiębiorstw opierających strategię rozszerzania działalności na tajemnicach handlowych w drodze zawierania umów licencyjnych z partnerami, w szczególności uwzględniając ochronę zapewnioną w innych jurysdykcjach harmonizującą istniejące przepisy w zakresie ochrony tajemnic handlowych.
22.	Inicjatywa dotycząca rachunku bankowego*	nieustawodawcza / ustawodawcza	Inicjatywa mające na celu zwiększenie przejrzystości i porównywalności opłat bankowych, jak również ułatwienie konsumentom przenoszenia rachunku bankowego do innego banku. (Q1 2013)
<b>Dzisiejsza budowa jutrzejszych sieci</b>			
23.	Obniżenie kosztów rozmieszczania infrastruktury szerokopasmowej*	Ustawodawcza	Projekt rozporządzenia ma na celu istotne ograniczenie kosztów wdrożenia szybkich sieci szerokopasmowych w całej UE. Pobudziłoby to inwestycje zgodnie z celami dotyczącymi szybkiego internetu w ramach agendy cyfrowej. Rozporządzenie to określa głównie prawa i obowiązki mające zastosowanie bezpośrednio do operatorów telekomunikacyjnych i innych obiektów. (Q1 2013)
24.	Plan działania w zakresie łączności bezprzewodowej w Europie	Nieustawodawcza	Celem komunikatu jest określenie planu działania w tej dziedzinie polityki, aby stawić czoła wyzwaniom, przed którymi w ciągu najbliższych kilku lat stanie UE w odniesieniu do dynamicznego rozwoju rynku oraz gwałtownego wzrostu ruchu w dziedzinie usług bezprzewodowych. Cele polityczne obejmują przyspieszenie rozwoju bezprzewodowych sieci szerokopasmowych, wspieranie wspólnego wykorzystania widma, wykorzystania wyników unijnej działalności badawczo-rozwojowej w zakresie łączności bezprzewodowej oraz sprawniejszego tworzenia globalnej harmonizacji zasad użytkowania widma.
25.	Uzupełnienie zielonej księgi: W kierunku zintegrowanego europejskiego rynku usług płatniczych przy pomocy kart płatniczych, internetu i urządzeń przenośnych*	Ustawodawcza	Chociaż płatności przy pomocy kart płatniczych, internetu i urządzeń przenośnych stanowią metody płatności detalicznych o największym potencjale wzrostu, stwierdza się istnienie znaczącej fragmentacji rynku związanej z granicami państwa. Uzupełnienie zielonej księgi odnosi się do głównych przeszkód dla integracji rynku w tych dziedzinach. (Q2 2013)

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
26.	Pakiet przepisów w zakresie jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej oraz jednolitej przestrzeni powietrznej II –	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Pakiet ten (komunikat, rozporządzenie SES, rozporządzenie EASA) odnosi się do szeregu kwestii, które pozostały nierozwiązane w trakcie opracowywania przepisów dotyczących jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej. Dotyczą one w szczególności działań służby żeglugi powietrznej oraz potrzeby zapewnienia wyjaśnień dotyczących otoczenia instytucjonalnego na poziomie UE, aby zagwarantować, że role i obowiązki różnych organizacji wzajemnie się wspierają, ale nie pokrywają się.
27.	Niebieski pas dotyczący jednolitego rynku w obszarze transportu morskiego	Ustawodawcza/nieustawodawcza	W celu zmniejszenia obciążeń administracyjnych dla wewnątrzunijnego transportu morskiego do poziomu, który jest porównywalny do poziomu w ramach innych rodzajów transportu, poprzez unikanie wielokrotnych kontroli, w tym w zakresie cel. Projekt ten wspierać będą nowoczesne technologie informacyjno-komunikacyjne, pozwalające na niezawodne śledzenie statków i ładunku, dzięki czemu z należytą pewnością można będzie stwierdzić, kiedy przewozy morskie odbywają się w ramach jednolitego rynku.
28.	Ramy dla przyszłej unijnej polityki portowej w tym wnioszek ustawodawczy	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Zwiększenie wydajności i ogólnej jakości usług portowych, uregulowanie obowiązków państw członkowskich w zakresie należytego planowania portów i połączeń z obszarami położonymi w głębi lądu, zwiększenie przejrzystości finansowania publicznego oraz opłat portowych, upraszczania formalności administracyjnych w portach, a także przegląd ograniczeń dotyczących świadczenia usług w portach.
29.	Wewnętrzny ruch drogowy - dostęp do rynku przewozów drogowych i dostęp do zawodu przewoźnika drogowego	Ustawodawcza	Inicjatywy przyczynią się do podniesienia efektywności ekonomicznej i środowiskowej transportu drogowego poprzez dalsze zniesienia ograniczeń w odniesieniu do kabotażu. Stworzy to bardziej równomierne szanse w tym w zakresie stosowania przepisów socjalnych kraju przyjmującego w przypadku długotrwałego pobytu kierowców i przepisów dotyczących bardziej jednolitych ram prawnych.
<b>Wzrost gospodarczy na rzecz zatrudnienia: integracja i doskonałość</b>			
30.	Inwestycje społeczne na rzecz wzrostu i spójności, w tym realizacja EFS na lata 2014-2020	Nieustawodawcza	Zawiera wytyczne dotyczące zwiększenia efektywności, skuteczności i adekwatności systemów zabezpieczenia społecznego; poprawę uruchomienia i realizacji polityki; integracji społecznej i odpowiednich środków utrzymania. Komunikat przyczyni się do realizacji strategii „Europa 2020”/europejskiego semestru, będzie wspierał opracowanie inwestycji społecznych w krajowych programach reform i pomocy państwom członkowskim w celu najlepszego wykorzystania funduszy unijnych, w szczególności EFS.

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
31.	Integracja Romów	Prawo miękkie	Zalecenie Komisji mające na celu wspieranie wdrażania krajowych strategii integracji Romów, na podstawie prac pilotażowych grupy państw członkowskich reprezentujących równowagę geograficzną i zróżnicowaną sytuację dotyczącą Romów w UE i zidentyfikowania dobrych praktyk i skutecznych metod integracji Romów.
32.	Skuteczne instytucje pracowniczych programów emerytalnych	Ustawodawcza	Przegląd tej dyrektywy jest konieczny ze względu na znaczenie, jakie właściwe struktury odgrywają w finansowaniu świadczeń emerytalnych.
33.	Umiejscowienie szkolnictwa wyższego	Nieustawodawcza	Europejczycy muszą być przygotowani w kontekście coraz bardziej globalnego, otwartego i konkurencyjnego rynku pracy. Europejskie uniwersytety są przedmiotem rosnącej światowej konkurencji w zakresie przyciągania talentów i wymiany wiedzy. Komunikat będzie zawierał przegląd różnych kierunków polityki i programów, które mogą pomóc w propagowaniu umiejscowienia szkolnictwa.
34.	Modernizacja publicznych służb zatrudnienia	Ustawodawcza	Pakiet ten obejmie wszystkie elementy reformy EURES łącznie z dostarczeniem europejskiej gwarancji zatrudnienia, a także stworzenie europejskiej formalnej sieci publicznych służb zatrudnienia w UE, aby pomóc opracować i wdrożyć plan działania na rzecz mobilności pracy oraz modernizację i wzmocnienie publicznych służb zatrudnienia w celu zmian na rynkach pracy.
35.	Europejska platforma współpracy w zakresie walki z pracą nierejestrowaną	Ustawodawcza	Niniejszy projekt decyzji dotyczy ustanowienia europejskiej platformy współpracy między inspektorami pracy i innymi organami egzekwowania prawa. Jej celem jest przyjęcie bardziej spójnego podejścia poprzez wszystkie kluczowe obszary na które wpływ ma praca nierejestrowana i wspieranie bardziej skutecznego zwalczania pracy nierejestrowanej w drodze polepszenia współpracy, dzielenia się najlepszymi praktykami i określenie wspólnych zasad.
<b>Wykorzystywanie europejskich zasobów w sposób optymalny</b>			
36.	Przegląd unijnych ram politycznych i prawnych na rzecz produkcji ekologicznej	Ustawodawcza	Cele polityki obecnych ram produkcji ekologicznej (rozporządzenie nr 834/2007 oraz komunikat COM (2004) 415 są następujące: - stworzenie zrównoważonego systemu zarządzania rolnictwem oraz - wytwarzanie produktów wysokiej jakości i wysoko zróżnicowanego asortymentu produktów odpowiadających potrzebom konsumentów zwracających uwagę na stosowanie procesów niestanowiących zagrożenia dla środowiska, zdrowia i dobrostanu zwierząt. Przegląd zweryfikuje, czy są one nadal odpowiednie i dostosowane do przyszłego rozwoju produkcji ekologicznej.

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
37.	Strategia UE w sprawie przystosowania do zmiany klimatu	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Skutecznie przyczynić się do lepszego przygotowania Europy odpornej na zmianę klimatu. Oznacza to zwiększenie gotowości i zdolności reagowania na negatywne skutki zmiany klimatu UE, jej państw członkowskich i regionów.
38.	Nowe ramy dotyczące klimatu i energii na okres do 2030 r.	Ustawodawcza/nieustawodawcza	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Osiągnięcie celu ograniczenia emisji gazów cieplarnianych o 80 – 95% do 2050 r. w porównaniu do poziomu z 1990 r.</li> <li>- Wspieranie długoterminowej konkurencyjności, bezpieczeństwa dostaw energii i zrównoważonego rozwoju</li> <li>- Przedstawienie długoterminowej perspektywy dla inwestycji do 2030 r.</li> </ul>
39.	Przegląd strategii tematycznej dotyczącej zanieczyszczenia powietrza i związanych z tym przepisów	Ustawodawcza	W ramach inicjatywy oceniona zostanie realizacja i osiągnięcie bieżących polityk dotyczących stanu zanieczyszczenia powietrza oraz jakości powietrza. Będzie ona również obejmować wnioski ustawodawcze dotyczące zmiany dyrektywy NEC i innych przepisów dotyczących jakości powietrza, o ile będzie to właściwe, w celu zapewnienia lepszej ochrony przed wpływem zanieczyszczenia powietrza na zdrowia ludzkie i środowisko naturalne, jednocześnie przyczyniając się do realizacji strategii „Europa 2020”.
40.	Przegląd polityki dotyczącej odpadów oraz odnośnego prawodawstwa	Ustawodawcza	Inicjatywa ta przewiduje dokonanie przeglądu głównych celów w przepisach UE dotyczących odpadów (zgodnie z klauzulą przeglądu w dyrektywie ramowej w sprawie odpadów, dyrektywie w sprawie składowania odpadów oraz dyrektywie w sprawie opakowań) i przeprowadzona zostanie ocena <i>ex post</i> dyrektyw strumienia odpadów, w tym sposobów zwiększenia spójności między nimi.
41.	Ramy oceny dotyczące środowiska, klimatu i energii, umożliwiające bezpieczne niekonwencjonalne wydobycie węgłowodórów	Ustawodawcza/nieustawodawcza	W kontekście obowiązującego prawodawstwa UE w ramach inicjatywy zbadane zostaną różne warianty pozwalające na zagwarantowanie, że podjęte zostaną próby dywersyfikacji dostaw energii oraz poprawy konkurencyjności, w tym poprzez wykorzystanie gazu ze źródeł niekonwencjonalnych. Ramy te będą ukierunkowane na wyrównanie szans w całej UE, przejrzystość i przewidywalność zarówno dla podmiotów gospodarczych, jak i obywateli, zwłaszcza w odniesieniu do projektów badawczych, w pełni uwzględniające emisję gazów cieplarnianych i zarządzanie ryzykiem w zakresie klimatu i środowiska zgodnie z oczekiwaniami społecznymi.
<b>Budowanie bezpiecznej UE</b>			
42.	Ubezpieczenie i odpowiedzialność w dziedzinie energii jądrowej	Ustawodawcza	Zwiększenie odszkodowań dla ofiar w przypadku awarii jądrowej i utworzenia rynku wewnętrznego/równych szans dla inwestorów.

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
43.	Inicjatywy dotyczące broni palnej: ograniczenie liczby przestępstw dokonywanych z użyciem broni palnej w Europie	Nieustawodawcza	Broń palna pochodząca z przemytu wykorzystywana jest przez sieci przestępcze i przestępców. Legalnie posiadana broń palna jest również wykorzystywana niezgodnie z prawem. Celem tego komunikatu będzie przedstawienie: charakteru/skali problemu i bieżące działania, w tym w wymiarze zewnętrznym; nowych/zwiększonych działań UE (np. większa rola Europolu;); finansowania); kierunku polityki egzekwowania prawa pod kątem dokonania w 2015 r. przeglądu dyrektywy nr 91/477 o broni palnej, w tym ewentualnie dyrektywy o sankcjach karnych na podstawie art. 83 ust. 1 TFUE.
44.	Ramy środków administracyjnych służących zamrażaniu funduszy, aktywów finansowych i korzyści gospodarczych osób i podmiotów podejrzanych o działalność terrorystyczną na terytorium UE (art. 75 TFUE)	Ustawodawcza	Ramy prawne UE dotyczące zamrożenia funduszy, aktywów finansowych i korzyści gospodarczych osób i podmiotów podejrzanych o działalność terrorystyczną obejmują jedynie terrorystów, którzy stanowią zagrożenie na skalę międzynarodową, globalną. Obecnie nie istnieją jednak ramy ukierunkowane na realizację celów przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości. Celem tej inicjatywy jest wykorzystanie nowej podstawy prawnej traktatu lizbońskiego w celu ustanowienia spójnych i skutecznych ram prawnych dla środków administracyjnych służących zamrażaniu funduszy, aktywów finansowych i korzyści gospodarczych takich osób lub podmiotów.
45.	Specjalne gwarancje w postępowaniu karnym dla osób podejrzanych lub oskarżonych wymagających szczególnego traktowania	Ustawodawcza	Dyrektywa ta ma zagwarantować, że w całej UE w postępowaniu karnym szczególna uwaga zostanie poświęcona osobom podejrzany lub oskarżony, które nie mogą zrozumieć ani śledzić treści lub znaczenia postępowania, na przykład ze względu na swój wiek, stan psychiczny czy fizyczny.
46.	Doręczanie w państwach członkowskich dokumentów sądowych i pozasądowych w sprawach cywilnych i handlowych	Ustawodawcza	W przeglądzie rozporządzenia 1393/2007 ze szczególną uwagą potraktowana zostanie efektywność działań jednostek przekazujących i przyjmujących, a nacisk zostanie położony na praktyczną realizację żądania w sprawie przekazania wniosku o doręczenie. Mogłoby to obejmować ustanowienie wspólnych minimalnych standardów.
47.	Sprawozdanie na temat obywatelstwa UE – 2013 r.: Postępy w zakresie usuwania przeszkód dla wykonywania praw obywateli UE*	Nieustawodawcza	Sprawozdanie z postępów, jakie udało się poczynić od Sprawozdania na temat obywatelstwa z 2010 r. i identyfikowanie kolejnych działań na rzecz zakończenia usuwania przeszkód w zakresie pełnego korzystania przez obywateli UE z przysługujących im praw na mocy traktatu. Będzie to stanowić jeden z rezultatów Europejskiego Roku Obywateli. (Q2 2013)
48.	Ustanowienie Prokuratury Europejskiej w celu ochrony interesów finansowych Unii*	Ustawodawcza	Inicjatywa ta ma na celu określenie ram i warunków umożliwiających ustanowienie Prokuratury Europejskiej, która ma koncentrować się na ochronie interesów finansowych Unii. Towarzyszyć jej będą wnioski w sprawie reformy Eurojustu i w sprawie ochrony interesów finansowych UE. (Q2 2013)

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
49.	Walka z praniem brudnych pieniędzy	Ustawodawcza	Jako jedno z przestępstw o wymiarze europejskim, pranie brudnych pieniędzy, uznaje się za przestępstwo we wszystkich państwach członkowskich UE. Państwa członkowskie UE nie dysponują jednak identyczną definicją prania brudnych pieniędzy, a także stosują różne sankcje. W związku z tym, że utrudnia to dochodzenia w sprawach transgranicznych i współpracę policyjną, istnieje potrzeba zharmonizowania kwestii dotyczących przestępstwa prania brudnych pieniędzy na poziomie UE.
50.	Zwalczanie przemytu papierosów	Nieustawodawcza	Strategia ta proponuje kompleksowe działania na szczeblu UE w związku z nielegalnym handlem papierosami, biorąc pod uwagę straty spowodowane w dochodzie publicznym i rolę rynku zbytu dla przestępczości zorganizowanej. Lepiej skoordynowane i bardziej ukierunkowane działania obejmowałyby wymianę informacji, ustalanie norm i współpracę międzynarodową.
51.	Przegląd unijnej polityki wizowej mający na celu wprowadzenie ułatwień dla pełnoprawnych podróżnych	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Od momentu wejścia w życie wspólnotowy kodeks wizowy („kodeks wizowy”) ujednolicił zasady i warunki wydawania wiz oraz wzmocnił zharmonizowane stosowanie wspólnych zasad. W oparciu o sprawozdanie oceniające na temat wdrożenia, Komisja zamierza zaproponować zmiany w celu udoskonalenia definicji zawartych w kodeksie wizowym. Pozwoli to na zapewnienie, że polityka wizowa UE będzie sprzyjać wzrostowi gospodarczemu i wymianie kulturalnej poprzez ułatwienie podróży do UE pełnoprawnych podróżnych, takich jak przedsiębiorcy, turyści, studenci i młodzi ludzie, przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego poziomu bezpieczeństwa UE.
52.	Leki weterynaryjne	Ustawodawcza	Nowe ramy dla leków weterynaryjnych i niektóre aspekty ich stosowania, w celu stworzenia równych zasad w UE i zmniejszenia obciążeń administracyjnych.
53.	Wykorzystanie techniki klonowania do produkcji żywności	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Działania następcze wynikające ze sprawozdania Komisji w sprawie klonowania zwierząt do celów produkcji żywności, w kontekście prawidłowego funkcjonowania rynku wewnętrznego.

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy <sup>2</sup>	Opis zakresu celów
<b>Europa jako partner na arenie światowej</b>			
54.	Przygotowania stanowiska UE w odniesieniu do programu działań na rzecz rozwoju po 2015 r.	Nieustawodawcza	Jako część procesu realizacji połączonych strategii na rzecz milenijnych celów rozwoju, działania następczych w odniesieniu do Rio+20 i procesów w zakresie celów zrównoważonego rozwoju, komunikat ten dążyć do osiągnięcia porozumienia w sprawie ambitnych ram globalnych na rzecz rozwoju ze szczególnym naciskiem na wspólną odpowiedzialność i rozliczalność.
55.	Przygotowywanie stanowiska UE w sprawie działań następczych w odniesieniu do Rio+20 i opracowania celów zrównoważonego rozwoju	Nieustawodawcza	Jako część procesu prowadzenia połączonych strategii na rzecz milenijnych celów rozwoju, działania następczych w odniesieniu do Rio+20 i procesów w zakresie celów zrównoważonego rozwoju, komunikat ten przedstawi działania następcze UE w odniesieniu do Rio+20, w tym cele zrównoważonego rozwoju.
56.	Pakiet „rozszerzenie” na 2013 r.	Nieustawodawcza	Rada wystąpiła do Komisji z prośbą o systematyczne przekazywanie informacji o krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących. Dokument strategiczny Komisji umożliwi Radzie Europejskiej pod koniec każdego roku określenie głównych strategicznych wytycznych dotyczących rozszerzenia.
57.	Dyrektywy negocjacyjne dotyczące kompleksowej umowy handlowej i inwestycyjnej z odnośnymi partnerami	Wytyczne negocjacyjne	Zakładając, że sprawozdanie końcowe grupy roboczej wysokiego szczebla ds. wzrostu gospodarczego i zatrudnienia oraz analiza zakresu będą zawierały zalecenia dotyczące rozpoczęcia ewentualnych negocjacji takich umów, głównym celem polityki będzie zrealizowanie niewykorzystanego potencjału i tworzenie nowych możliwości gospodarczych, w szczególności w sektorach, które mają największy potencjał do tworzenia miejsc pracy i stymulowania wzrostu gospodarczego. Ma ona być również wyraźnym sygnałem, że dwie największe gospodarki na świecie pozostają nadal zaangażowane w działania mające na celu otwarcie rynków
58.	Kompleksowe podejście do zarządzania kryzysowego poza UE	Nieustawodawcza	Unia Europejska w większym stopniu niż jakikolwiek inny międzynarodowy podmiot, dysponuje wyjątkowym wachlarzem instrumentów w celu propagowania rozwiązywania złożonych kryzysów zewnętrznych. Instrumenty te muszą być stosowane w sposób spójny i w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi, z uwzględnieniem całego cyklu kryzysu, zaczynając od zapobiegania kryzysom do odbudowy.



## Załącznik II: Inicjatywy na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy	Aspekty inicjatyw na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych	Zainteresowane strony, które skorzystają na uproszczeniu lub zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych	Data przyjęcia
<b>Konkurencja</b>					
1.	Uproszczenie kontroli UE dotyczących łączenia przedsiębiorstw	Nieustawodawcza	Ograniczenie biurokracji w stosunku do łączących się spółek, poprzez uproszczenie procedury zgłoszenia i rozpatrywanie większej liczby spraw dotyczących łączenia przedsiębiorstw, które nie są skomplikowane, w ramach uproszczonej procedury.	Przedsiębiorstwa, których dotyczy procedura zgłoszenia, w celu uzyskania zatwierdzenia Komisji w sprawach łączenia przedsiębiorstw.	2013
<b>Agenda cyfrowa</b>					
2.	Obniżenie kosztów rozmieszczania infrastruktury szerokopasmowej	Ustawodawcza	Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady, aby znacznie ograniczyć koszty inżynierii lądowej, jak również koszty spowodowane zbędnymi obciążeniami administracyjnymi, co ma stanowić zachętę do rozmieszczania infrastruktury.	Rozporządzenie to obejmuje prawa i obowiązki mające zastosowanie do władz krajowych i lokalnych, jak również operatorów telekomunikacyjnych i innych operatorów (np. w zakresie wody, energii, kolei).	2013
<b>Zdrowie i konsumenci</b>					
3.	Nowe rozporządzenie w sprawie kontroli urzędowych	Ustawodawcza	Celem wniosku jest uproszczenie i usprawnienie istniejących ram prawnych, aby podnieść skuteczność kontroli urzędowych przeprowadzanych przez państwa członkowskie w całym łańcuchu żywnościowym, przy jednoczesnej minimalizacji obciążeń dla przedsiębiorców. Efektywniejsze wykorzystanie środków kontroli pozwoli skuteczniej zapobiegać kryzysom, ograniczy jednocześnie koszty tych środków dla podmiotów gospodarczych przestrzegających przepisy i zapewni wyrównane szanse.	Wszystkie podmioty gospodarcze, których dotyczą kontrole w całym łańcuchu żywnościowym.	2013

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy	Aspekty inicjatyw na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych	Zainteresowane strony, które skorzystają na uproszczeniu lub zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych	Data przyjęcia
4.	Nowe rozporządzenie w sprawie materiału rozmnożeniowego roślin	Ustawodawcza	Inicjatywa ma na celu wspieranie innowacyjności i ma zapewnić zmniejszenie obciążenia administracyjnego oraz elastyczność ram regulacyjnych w kontekście globalizacji, specjalizacji i opracowywania nowych zastosowań produktów rolnych, a także zmieniających się oczekiwań społeczeństwa wobec wzajemnego oddziaływania rolnictwa i środowiska naturalnego. Inicjatywa przyczyni się do unowocześnienia i uproszczenia przepisów poprzez zastąpienie 12 dyrektyw w sprawie nasion i materiału rozmnożeniowego roślin jednym aktem.	Mikroprzedsiębiorstwa objęte przepisami dotyczącymi materiału rozmnożeniowego roślin.	2013
5.	Nowe rozporządzenie dotyczące zdrowia roślin	Ustawodawcza	Zwolnienie dotyczące małych operatorów sprzedających materiał roślinny wyłącznie na rynku lokalnym zostanie utrzymane.	MŚP sprzedające materiał roślinny wyłącznie na rynku lokalnym.	2013
6.	Nowe rozporządzenie dotyczące zdrowia zwierząt	Ustawodawcza	Prostsze ramy (1 rozporządzenie zastępujące ponad 40 dyrektyw) i bardziej przejrzysty podział obowiązków jest łatwiejszy do zrozumienia i wykorzystywana przez władze i podmioty, wymagają one mniej czasu i wysiłku w zakresie analizy i wykonania przepisów. Lepsze wykorzystanie nowych technologii elektronicznych i uproszczone wymogi umożliwią potencjalnie znaczne oszczędności, jednocześnie utrzymane zostaną wysokie normy bezpieczeństwa, które są niezbędne do zapewnienia kontroli chorób i bezpiecznego handlu zwierzętami i produktami zwierzęcymi.	Europejscy hodowcy zwierząt hodowlanych, przedsiębiorstwa handlujące żywymi zwierzętami lub produktami pochodzenia zwierzęcego, właściwe krajowe organy weterynaryjne	2013

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy	Aspekty inicjatyw na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych	Zainteresowane strony, które skorzystają na uproszczeniu lub zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych	Data przyjęcia
7.	Przegląd przepisów prawa dotyczących leków weterynaryjnych	Ustawodawcza	<p>Uproszczenie otoczenia regulacyjnego przed i po udzieleniu pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (w tym w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zmniejszenie obciążeń administracyjnych dla przedsiębiorstw (ze szczególnym naciskiem na MŚP) wyraźnie zidentyfikowane podczas konsultacji społecznych i opracowywania oceny skutków,</li> <li>- zwiększenie dostępności leków (w tym dla gatunków rzadkich) na jednolitym rynku.</li> </ul>	Przemysł farmaceutyczny w zakresie leków weterynaryjnych, (w tym MŚP), rolnicy i pszczelarze, lekarze weterynarii, właściwe organy krajowe, właściciele zwierząt domowych, konsumenci.	2013
8.	Pakiet regulacji prawnych dotyczących higieny (przegląd)	Ustawodawcza	<p>Ponieważ zasady i wymagania regulacji prawnych w sprawie higieny otworzyły rynek europejski dla wszystkich przedsiębiorstw sektora spożywczego, wszystkie krajowe środki muszą być notyfikowane Komisji i pozostałym państwom członkowskim na etapie projektu, dla celów informacyjnych oraz aby dać im możliwość przedstawienia uwag dotyczących projektu przepisów, które po przyjęciu staną się obowiązujące (dyrektywa nr 98/34/WE). W ramach przeglądu pakietu dotyczącego higieny przewiduje się uproszczenie obecnych zasad zgłaszania, które mogą powodować częstsze korzystanie przez państwa członkowskie z możliwości z zakresu elastyczności określonych w przepisach pakietu dotyczącego higieny.</p>	Właściwe organy państw członkowskich i podmioty prowadzące przedsiębiorstwa spożywcze.	2013

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy	Aspekty inicjatyw na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych	Zainteresowane strony, które skorzystają na uproszczeniu lub zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych	Data przyjęcia
<b>Sprawy wewnętrzne</b>					
9.	Przegląd kodeksu granicznego Schengen (rozporządzenie (WE) nr 562/2006)	Ustawodawcza	Zebranie w jednym akcie prawnym kilku aktów zmieniających, między innymi rozporządzenia dotyczącego korzystania z wizowego systemu informacyjnego oraz aktów zmieniających z 2011 r.	Organy państw członkowskich	2013
10.	Przegląd unijnej polityki wizowej mający na celu wprowadzenie ułatwień dla pełnoprawnych podróżnych	Ustawodawcza	Uproszczenie, jakiego oczekuje się od bardziej zaawansowanego podejścia, które równoważy niezbędne kontrole na granicach zewnętrznych z potrzebą ułatwienia życia pełnoprawnym podróżnym, na przykład przedsiębiorcom i turystom.	Podróżni tacy jak przedsiębiorcy i turyści.	2014
<b>Przedsiębiorstwa i przemysł</b>					
11.	Inicjatywa (Akt delegowany Komisji) dotycząca elektronicznego przetwarzania deklaracji właściwości użytkowych, na mocy rozporządzenia w sprawie wyrobów budowlanych (305/2011/UE)	Ustawodawcza	Elektroniczne przetwarzanie deklaracji właściwości użytkowych wyrobów budowlanych zostało wyraźnie przewidziane w nowym rozporządzeniu w sprawie wyrobów budowlanych (305/2011/UE), które wejdzie w życie w dniu 1 lipca 2013 r. Zostało to rozwiązane poprzez upoważnienie Komisji do przyjmowania aktów delegowanych w tym zakresie. Brak podstawy prawnej w odniesieniu do tych działań powoduje niepewność prawną i w związku z tym stanowi przeszkodę dla sprawnego i efektywnego wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych w odniesieniu do deklaracji.	Przemysł, w szczególności producenci wyrobów budowlanych, zdecydowanie poparli odnośny przepis w pierwotnym wniosku Komisji w sprawie nowego rozporządzenia. Dla przemysłu elektroniczne przetwarzanie deklaracji właściwości użytkowych jest głównym czynnikiem prowadzącym do oszczędności, czego dowiódł rozwój w zakresie e-fakturowania. Inicjatywa ta zagwarantuje pewność prawną. Dystrybutorzy i użytkownicy uzyskają korzyści w wyniku szybkiego elektronicznego dostarczania informacji w zakresie wyrobów budowlanych.	2013

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy	Aspekty inicjatyw na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych	Zainteresowane strony, które skorzystają na uproszczeniu lub zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych	Data przyjęcia
12.	Rozporządzenie wykonawcze Komisji zmieniające rozporządzenie (WE) nr 340/2008 r. w sprawie opłat i należności wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji Chemikaliów na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) z zastrzeżeniem przeglądu REACH 2012 r.	Ustawodawcza	Projekt zmiany rozporządzenia oparty jest na zaleceniach wynikających z przeglądu REACH, w szczególności zalecenie w celu zapewnienia dodatkowego wsparcia dla MŚP, uwzględniając dalsze zmiany w zakresie rozłożenia opłat w ramach różnych kategorii wielkości przedsiębiorstw. Zmienia ono opłaty i należności w taki sposób, że uwzględnia koszty agencji, ale przewiduje dalsze zmniejszanie kosztów dla MŚP, które mają mniejszą zdolność absorpcji kosztów osiągnięcia zgodności z przepisami REACH w porównaniu z dużymi firmami.	Zmiana struktury opłat oznacza dalsze obniżenie ich dla MŚP: --35%, -65% i -95% w stosunku do standardowej opłaty związanej z rejestracją i -30%, -60% i -90% w odniesieniu do standardowych opłat za działania związane z zezwoleniem w stosunku do obecnej sytuacji: --30%, -60% i -90% za rejestrację i -20%, -50% i -85% za zezwolenie. W celu zapewnienia wystarczających środków dla działalności agencji, to zmniejszenie opłat i należności dla MŚP należy rekompensować przez wzrost opłat standardowych i opłat stosowanych w odniesieniu do dużych przedsiębiorstw.	2013
13.	Przegląd wszystkich istniejących rozporządzeń Komisji, wykonujących rozporządzenie Rady (WE) nr 1216/2009 (zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych)	Ustawodawcza	Wniosek ma na celu dostosowanie istniejących aktów wykonawczych Komisji przyjętych na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1216/2009 do traktatu lizbońskiego.	Korzyści odniosą wszystkie zainteresowane strony, np. importerzy i eksporterzy przetworzonych produktów rolnych oraz właściwe organy w państwach członkowskich (służby celne, agencje płatnicze, ministerstwa rolnictwa/gospodarki). Dostosowania spowoduje wprowadzenie jaśniejszych przepisów dla importerów i eksporterów, a tym samym obniży koszty transakcji.	2013

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy	Aspekty inicjatyw na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych	Zainteresowane strony, które skorzystają na uproszczeniu lub zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych	Data przyjęcia
14.	Reforma rynku wewnętrznego wyrobów przemysłowych	Ustawodawcza	Celem wniosku jest między innymi rozwiązanie problemu niedociągnięć, barier i nieaktualnych wymogów obowiązującego unijnego prawodawstwa w zakresie produktów przemysłowych w celu dalszego wzmocnienia i uproszczenia ram regulacyjnych.	Przedsiębiorstwa w sektorach przemysłowych i ściśle ze sobą powiązane sektory usługowe.	2013
<b>Rynek wewnętrzny i usługi</b>					
15.	Inicjatywa w zakresie e-fakturowania w dziedzinie zamówień publicznych	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Ograniczenie czasu i kosztów związanych z faktowaniem w dziedzinie zamówień publicznych dla przedsiębiorstw.	Przedsiębiorstwa zainteresowane uczestnictwem w zamówieniach publicznych.	2013
<b>Gospodarka morska i rybołówstwo</b>					
16.	Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zachowania zasobów rybnych w drodze zastosowania technicznych środków ochrony organizmów morskich	Ustawodawcza	Główny problem, którego rozwiązania ma na celu ta inicjatywa to zmniejszenie stopnia złożoności istniejącego ustawodawstwa w zakresie środków technicznych. Inicjatywa ta ma na celu uproszczenie obecnych rozporządzeń w sprawie środków technicznych poprzez opracowanie rozporządzenia ramowego wraz z specjalnymi zasadami opracowanymi na poziomie regionalnym.	Sektor połowowy i administracje krajowe. Przewiduje się, że takie uproszczenie pozwoli zmniejszyć koszty administracji krajowych w zakresie kontroli i egzekwowania przepisów.	2014

Nr	Tytuł	Rodzaj inicjatywy	Aspekty inicjatyw na rzecz uproszczenia i zmniejszenia obciążeń regulacyjnych	Zainteresowane strony, które skorzystają na uproszczeniu lub zmniejszeniu obciążeń regulacyjnych	Data przyjęcia
<b>Podatki i unia celna</b>					
17.	Ułatwianie prowadzenia działalności gospodarczej poprzez wypełnianie standardowej deklaracji VAT	Ustawodawcza/nieustawodawcza	Komisja wystąpi z wnioskiem w sprawie udostępnienia ujednoliconej deklaracji dla podatku VAT we wszystkich językach oraz możliwości jej fakultatywnego stosowania przez przedsiębiorców w całej UE. Przy pomocy państw członkowskich Komisja stworzy portal internetowy poświęcony podatkowi VAT w UE.	Przedsiębiorstwa zaangażowane w handel transgraniczny.	2013
<b>Transport</b>					
18.	Niebieski pas dotyczący jednolitego rynku w obszarze transportu morskiego	Ustawodawcza/nieustawodawcza	W celu zmniejszenia obciążeń administracyjnych dla wewnątrzunijnego transportu morskiego do poziomu, który jest porównywalny do poziomu w ramach innych rodzajów transportu, poprzez unikanie wielokrotnych kontroli.	Przedsiębiorstwa działające w sektorze żeglugi handlowej.	2013

### Załącznik III: Wykaz rozpatrywanych wniosków, które zostały wycofane<sup>3</sup>

Nr	COM/SEC/ Numer międzyinstytucjo nalny	Tytuł	Powód wycofania	Informacja o przyjęciu wniosku przez KE w Dz.U.
<b>Zatrudnienie, sprawy społeczne i włączenie społeczne</b>				
1.	COM (1983) 13.	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady (EWG) wykonującego na obszarze Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej decyzję nr 3/80 Rady Stowarzyszenia EWG/Turcja w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego państw członkowskich Wspólnot Europejskich w odniesieniu do pracowników tureckich oraz do członków ich rodzin.	Nieaktualny. Zastąpiony wnioskiem COM (2012) 152, wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie stanowiska w odniesieniu do postanowień dotyczących koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem ustanawiającym stowarzyszenie między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Turcją 2012/0076 (NLE).	Dz.U. C 110 z 25. 4. 83, s. 1.
<b>Europejska Służba Działań Zewnętrznych</b>				
2.	COM (2012) 43. 2012/0009/NLE	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej stanowiska Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika XIII (Transport)	Komisja zmieniła w tej sprawie swoje stanowisko.	Dz.U. C 102 z 5.4.2012, s.25.
<b>Rozszerzenie</b>				
3.	COM (84) 306.	.Projekt decyzji Rady o współpracy EWG-Jugosławia dotyczącej wdrożenia postanowień umowy o współpracy EWG-Jugosławia z dnia 1 kwietnia 1983 r. w odniesieniu do dziedziny zabezpieczenia społecznego.	Nieaktualny. Przepisy dotyczące koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego zostały zawarte w układach o stabilizacji i stowarzyszeniu zawartych z większością krajów będących następcami byłego państwa. Wnioski dotyczące Chorwacji i Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii zostały przyjęte przez Radę w październiku 2010 r. (Dz.U. L 306 z 23.11.2010). Wnioski dotyczące Albanii i Czarnogóry są przedmiotem dyskusji.	-

<sup>3</sup> Wycofanie wniosków będzie obowiązywać od dnia opublikowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.



Nr	COM/SEC/ Numer międzyinstytucjo nalny	Tytuł	Powód wycofania	Informacja o przyjęciu wniosku przez KE w Dz.U.
<b>Przedsiębiorstwa i przemysł</b>				
4.	COM (2010) 280. 2010/0168/NLE	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie obowiązkowego stosowania regulaminu nr 100 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych do celów homologacji pojazdów silnikowych w odniesieniu do bezpieczeństwa elektrycznego.	Nieaktualny. Zastąpiony wraz z COM (2010)310 nowym wnioskiem przyjętym jako rozporządzenie Komisji (UE) nr 407/2011 z dnia 27 kwietnia 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 661/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady.	Dz.U. C 121 z 19.4.11, s. 12.
5.	COM (2010) 310. 2010/0169/NLE	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie obowiązkowego stosowania regulaminów nr 1, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 13 H, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28, 31, 34, 37, 38, 39, 43, 44, 46, 48, 55, 58, 61, 66, 67, 73, 77, 79, 80, 87, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 97, 98, 99, 102, 105, 107, 110, 112, 116, 118, 121, 122, 123 i 125 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych, ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów.	Nieaktualny. Zastąpiony wraz z COM (2010)280 nowym wnioskiem przyjętym jako rozporządzenie Komisji (UE) nr 407/2011 z dnia 27 kwietnia 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 661/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady.	Dz.U. C 121 z 19.4.11, s. 14.
<b>Sprawy wewnętrzne</b>				
6.	COM (2009) 701. 2009/0186/NLE	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską a Australią o przetwarzaniu i przekazywaniu przez przewoźników lotniczych australijskiej służbie celnej danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR) pochodzących z Unii Europejskiej.	Nieaktualny. Zastąpiony wnioskiem COM (2011)281 dotyczącym decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Australią o przetwarzaniu i przekazywaniu przez przewoźników lotniczych australijskiej służbie celnej i granicznej danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR), która została przyjęta w dniu 13 grudnia 2011 r.	Dz.U. C 88 z 19.3.11, s. 7.

Nr	COM/SEC/ Numer międzyinstytucjo nalny	Tytuł	Powód wycofania	Informacja o przyjęciu wniosku przez KE w Dz.U.
7.	COM(2009)702 2009/0187/NLE	Wniosek w sprawie decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki o przetwarzaniu i przekazywaniu przez przewoźników lotniczych danych dotyczących przelotu pasażera (danych PNR) do Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych (DHS) (umowa w sprawie danych PNR z 2007 r.)	Nieaktualny. Zastąpiony wnioskiem COM(2011)807 w sprawie decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Unią Europejską o wykorzystywaniu danych dotyczących przelotu pasażera oraz przekazywaniu takich danych do Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych. Rada przyjęła powyższy wniosek dnia 26 kwietnia 2012 r. (2011/0382/NLE). Umowa UE-USA w sprawie danych PNR weszła w życie z dniem 1 lipca 2012 r.	Dz.U. C 88 z 19.3.11, s. 7.
<b>Sprawiedliwość</b>				
8.	COM (2006) 399. 2006/0135/CNS	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2201/2003 w odniesieniu do jurysdykcji i wprowadzającego zasady dotyczące prawa właściwego w sprawach małżeńskich	Nieaktualny. Zastąpiony nowym wnioskiem COM (2010)105 przyjętym jako rozporządzenie Rady (UE) nr 1259/2010 r. wprowadzające w życie wzmocnioną współpracę w dziedzinie prawa właściwego dla rozwodów i separacji prawnej w 14 państwach członkowskich.	-
9.	COM (2010) 708. 2010/0347/APP	Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję (2008/203/WE) z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 168/2007 w odniesieniu do przyjęcia wieloletnich ram prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2007–2012.	Nieaktualny. Miał on na celu zmianę obecnej decyzji dotyczącej wieloletnich ram prac, która wygasa z końcem 2012 r. Nie uzyskał on wymaganej jednomyślności w Radzie i został zastąpiony wnioskiem COM(2011)880 dotyczącym decyzji Rady ustanawiającej wieloletnie ramy prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej w latach 2013 – 2017, który ma zostać przyjęty przed końcem 2012 r.	Dz.U. C 121 z 19.4.11, s. 35.
10.	COM(2002)520	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania przez Wspólnotę Europejską Konwencji Rady Europy w sprawie kontaktów z dziećmi.	Dyskusje w Radzie wykazały, że nie można osiągnąć jednomyślności w tej sprawie.	Dz.U. C 20-E z 28.1.2003, s. 369.

Nr	COM/SEC/ Numer międzyinstytucjo nalny	Tytuł	Powód wycofania	Informacja o przyjęciu wniosku przez KE w Dz.U.
<b>Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych</b>				
11.	COM(2001)272, zmieniony COM(2002) 577. 2001/0115/COD	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnoty w ramach prawa karnego	Nieaktualny. Zastąpiony wnioskiem COM (2012) 363 dotyczącym dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zwalczania nadużyć na szkodę interesów finansowych Unii za pośrednictwem prawa karnego.	Dz.U. C 240-E z 28.8.2001, s.125 i Dz.U. C 71-E z 25.3.2003, s. 1.
<b>Podatki i unia celna</b>				
12.	COM (2003)234 zmieniony przez COM (2004) 468. 2003/0091/CNS	Wniosek dotyczący dyrektywy Rady zmieniającej dyrektywę 77/388/EWG w zakresie podatku od wartości dodanej od usług świadczonych w sektorze pocztowym	W dyskusjach w Radzie w sprawie niniejszego wniosku nie ma żadnego postępu od 2010 r. Biorąc pod uwagę stanowisko Rady, Komisja ma zamiar dokonania przeglądu tej kwestii w kontekście przyszłych rozważań w sprawie wszystkich zwolnień z VAT w interesie publicznym (działania następcze dotyczące komunikatu w sprawie VAT, COM (2012) 851).	Dz.U. C 76 z 25.03 2004, s.16.
<b>Wymiana handlowa</b>				
13.	COM (2005) 661. 2005/0254/COD	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie oznaczania kraju pochodzenia określonych produktów przywożonych z państw trzecich	Oprócz braku porozumienia w Radzie, najnowsze zmiany w wykładni zasad WTO przedstawione przez jej organ apelacyjny spowodowały, że niniejszy wniosek jest nieaktualny.	Dz.U. C 49 z 28.2.2006, s. 53.
<b>Kodyfikacje</b>				
14.	COM (2009) 546. 2009/0154 (COD)	Wniosek w sprawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zakłóceń radioelektrycznych (kompatybilności elektromagnetycznej) pojazdów (wersja ujednolicona).	Akt, którego dotyczy wniosek o ujednoczenie, zostanie uchylony z mocą od dnia 1 listopada 2014 r.	Dz.U. C 88 z 19.3.2011, s. 2.



Strasburg, dnia 2012.10.23. r.  
COM(2012) 629 final

Vol. 1/2

**KOMUNIKAT KOMISJI**

**DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO, RADY, EUROPEJSKIEGO KOMITETU  
EKONOMICZNO-SPOŁECZNEGO ORAZ KOMITETU REGIONÓW**

**Program prac Komisji na rok 2013**

Obecnie nadrzędną sprawą jest uporanie się z kryzysem gospodarczym i ponowne wprowadzenie UE na drogę trwałego rozwoju gospodarczego. Jest to kluczowe zadanie dla tego pokolenia Europejczyków. Sytuacja ta wymaga, by Europa była w stanie konkurować w gospodarce globalnej, ukształtowana ponownie w taki sposób, by skorzystać z możliwości, które oferuje przyszłość. Aby tak się stało, konieczne jest stabilne otoczenie makroekonomiczne, które może zapewnić prawdziwą unią gospodarczą i walutową. Istnieje konieczność natychmiastowej zmiany w gospodarce, by urzeczywistnić cały potencjał, który może zaoferować Europa gospodarce przyszłości charakteryzującej się wysoką innowacyjnością i wysokim poziomem umiejętności. Wymaga to zmian otoczenia biznesowego na jednolitym rynku; wymaga to pełnego wykorzystania ogromnego potencjału europejskich sieci i rewolucji IT; wymaga to nowych umiejętności i pomocy, tak by jednostki, które obecnie wypadły z rynku pracy, mogły wnieść swój wkład; i musi to zostać skonstruowane tak, by uwzględnić potrzeby i możliwości efektywnej gospodarki zasobami. Są to długoterminowe wyzwania wymagające wspólnego wysiłku wszystkich sektorów społeczeństwa – ale we wszystkich przypadkach, wkład UE stanowi konieczny warunek sukcesu.

Dlatego w orędziu o stanie Unii przewodniczący Barroso zaapelował o nowy sposób myślenia o Europie – o to, by wyciągnąć wnioski z wyzwań, przed którymi teraz stoimy, a które całkowicie zmieniają nasz świat. Nie będzie wzrostu gospodarczego bez reformy i nie sprostamy naszym wyzwaniom, jeżeli nie będziemy działać razem. Przemówienie o stanie Unii zapoczątkowało pojawienie się ambitnych pomysłów dotyczących długotrwałych ram UE – pogłębionej i rzeczywistej unii gospodarczej, opartej na unii politycznej. Wizja ta musi zostać przekuta na czyny poprzez konkretne działania, jeżeli ma zaradzić utrzymującemu się kryzysowi, który nadal pochłania Europę, a w szczególności strefę euro.

W niniejszym programie prac na 2013 r. określono długoterminową wizję wskazującą, w jaki sposób Europa może wyglądać w głównych obszarach polityki, streszczono, jakich elementów brak obecnie i wyjaśniono, w jaki sposób Komisja upora się z tymi wyzwaniami. Nadając priorytetowe znaczenie odpowiednim rodzajom inicjatyw, UE może przyczynić się do wzrostu gospodarczego i tworzenia miejsc pracy oraz krok po kroku zbliżyć się do realizacji wizji długoterminowej.

Komisja przedstawiła szereg różnorodnych wniosków na rzecz większego wzrostu gospodarczego, które są obecnie omawiane przez współustawodawców. Przyjęcie ich na czas oraz pełne wdrożenie tych środków będzie oznaką zaufania dla obywateli i inwestorów, pomagając ożywić działalność gospodarczą i stanowiąc bodziec dla tworzenia tak bardzo potrzebnych miejsc pracy. Będzie to stanowić uzupełnienie głównych działań na koncie UE przed wyborami do Parlamentu Europejskiego w 2014 r. W 2013 r. Komisja poświęci wiele wysiłków na wdrożenie stanowiące natychmiastowy sposób otrzymania korzyści z działania UE. Po przyjęciu decyzji dotyczących wieloletnich ram finansowych do końca 2012 r., Komisja w 2013 r. skoncentruje się na sfinalizowaniu ustaleń dotyczących szybkiego wdrażania, w tym w drodze wykorzystania szczególnych mandatów dla danych państw, by dopilnować, że priorytety wspierane przez inwestycje finansowane ze środków UE są wyraźnie ukierunkowane na osiągnięcie wzrostu gospodarczego i tworzenie miejsc pracy. Ukierunkowane inwestycje wspierane przez nowoczesny i proreformatorski budżet mogą przyczynić się w zdecydowany sposób do wzrostu gospodarczego, miejsc pracy i konkurencyjności.

Wnioski z niniejszego programu prac zostaną przedstawione w 2013 r. i w pierwszej połowie 2014 r., przy uwzględnieniu końca kadencji obecnej władzy ustawodawczej. W następnych

sekcjach zostaną podkreślone niektóre z głównych działań, by pokazać, jak Komisja przyczyni się do uzupełnienia brakujących ogniw między celami UE a obecną sytuacją. Załącznik I zawiera bardziej szczegółowy wykaz wniosków, które Komisja zamierza przedstawić w 2013/14 r.

## Właściwe podstawy: ku prawdziwej unii gospodarczej i walutowej

### Cel

Silę Europy stanowią wzajemne połączenia naszych gospodarek. Jednolity rynek i wspólna waluta przyspieszyły ten proces, a zintegrowane podejmowanie decyzji gospodarczych na szczeblu europejskim dzięki semestrowi europejskiemu zbliża nasze gospodarki jak nigdy dotąd. Kryzys dowiódł jednak, że jednolity rynek usług finansowych może przyczynić się do stabilności finansowej, wzrostu gospodarczego i tworzenia miejsc pracy, jeżeli jest on powiązany z funkcjonowaniem na szczeblu UE jednego organu nadzorczego i regulacyjnego. Następnym krokiem musi być pogłębienie unii gospodarczej i walutowej, przy w pełni funkcjonującej unii bankowej i fiskalnej.

### Jakiego elementu brakuje obecnie?

Aby zaistniała prawdziwa unia gospodarcza i walutowa, potrzebne jest ogólne podejście, by uporać się z błędnym kołem nadmiernego zadłużenia sektora prywatnego, niezdolności do obsługi zadłużenia zagranicznego i słabości sektora bankowego. Unii Europejskiej brakuje ogólnych ram, które wyeliminowałyby luki w pełni zintegrowanej polityce usług finansowych, z jednym mechanizmem nadzorczym dla banków i jedną księgą zasad służących zarządzaniu wszystkimi instytucjami finansowymi. Istnieje również konieczność uzupełnienia i wdrożenia bardziej skutecznych mechanizmów zaproponowanych w celu zapobiegania i korygowania niezrównoważonych polityk finansowych i dysproporcji gospodarczych. Istotna będzie również lepsza koordynacja polityk podatkowych. Również postęp poczyniony w trakcie semestru europejskiego jeszcze nie osiągnął swojego potencjału w kontekście wprowadzania w życie zaleceń i reform strukturalnych w UE.

Mimo że jeszcze niezupełne, nasze zarządzanie gospodarcze zostało znacząco wzmocnione dzięki strategii „Europa 2020”, europejskiemu semestrowi i wdrożeniu pakietu sześciu wniosków ustawodawczych. Zawarcie porozumienia dotyczącego pakietu dwóch wniosków ustawodawczych jest pilne w celu dalszego uzupełnienia zarządzania gospodarczego. W 2013 r. Komisja:

- rozpocznie czwarty semestr europejski poprzez roczną analizę wzrostu gospodarczego;
- podejmie działania następcze dotyczące planu na rzecz szeroko zakrojonej i rzeczywistej unii gospodarczej i walutowej, co zostanie opublikowane przed końcem 2012 r.;
- przedstawi dalsze wnioski ustawodawcze, by bardziej wzmocnić stabilność, przejrzystość i ochronę konsumentów w sektorze finansowym (na przykład dotyczące systemowych rodzajów ryzyka związanego z parabankami i równoległym systemem bankowym).

Prawodawstwo, które jest już wprowadzone w życie, a które stanowi obecnie przedmiot debaty, uzupełnia fundamentalne przekształcenie systemu finansowego UE. Porozumienie dotyczące nadzoru bankowego położy znacznie bezpieczniejsze podwaliny pod europejski system finansowy i przyczyni się do istotnego wzrostu zaufania. W 2013 r. zostanie wdrożonych wiele szczegółowych przepisów tego pakietu. To samo odnosi się do polityki spójności, w której główne priorytety dla środków pobudzających wzrost gospodarczy i

reformy strukturalne uwypuklone w europejskim semestrze staną się centralnym punktem nowych krajowych i regionalnych programów, i w której nacisk zostanie położony na sfinalizowanie mandatów dla poszczególnych państw w odniesieniu do następnej generacji funduszy strukturalnych. Komisja podejmie również działania, by zwalczać oszustwa podatkowe i uchylanie się od płacenia podatków, w tym inicjatywę dotyczącą rajów podatkowych, wprowadzając wymiar UE, by powiązać wysiłki krajowe mające na celu konsolidację finansów publicznych.

## **Zwiększanie konkurencyjności za pośrednictwem jednolitego rynku i polityki przemysłowej**

### **Cel**

Aby osiągnąć wzrost gospodarczy i tworzyć nowe miejsca pracy, istnieje konieczność połączenia stabilnego środowiska makroekonomicznego z możliwością konkurencyjną w globalnej gospodarce. Europa ma potencjał, który może dać jej przewagę konkurencyjną poprzez zmodernizowaną społeczną gospodarkę rynkową i może jej pomóc w objęciu przywództwa w nowej rewolucji przemysłowej. Jednolity rynek i uczciwą konkurencję można połączyć z ukierunkowanymi inwestycjami i właściwym podejściem do przedsiębiorczości, by wykorzystać szanse wzrostu za pośrednictwem nowych technologii i innowacji.

### **Jakiego elementu brakuje obecnie?**

Jednolity rynek musi się nadal dostosowywać, by przedsiębiorstwa i konsumenci mogli rozwinąć swoje możliwości w Europie bez granic. Zmiany technologiczne dają ogromne możliwości, ale istnieje konieczność, by towarzyszyło im nowe podejście w dziedzinach jak zamówienia, standardy i własność intelektualna. Istnieje konieczność, by UE miała długookresowe ramy klimatyczne i energetyczne, tak by inwestycje i polityka były ukierunkowane na konkurencyjność i uporanie się ze zmianami klimatycznymi. Europa nie spełnia oczekiwań w dziedzinie innowacji, z powodu barier dla tworzenia nowych rynków i inwestycji przeznaczonych na technologie, które zmienią sposób, w który my żyjemy, jak również szerszych kwestii z zakresu podejścia do przedsiębiorczości i porażek w działalności gospodarczej. Potrzebne są również właściwe ramy prawne, by Galileo łączył się z działalnością komercyjną. Jest to zaostrzone przez problemy, którym muszą stawić czoła spółki, w szczególności małe i średnie przedsiębiorstwa, z zakresu dostępu do finansowania w następstwie kryzysu, jak również zbędnych kosztów wynikających z obciążenia administracyjnego i wpływu niektórych administracji publicznych funkcjonujących w przestarzały sposób. Uchybienia we wdrażaniu również powstrzymują przed uzyskaniem wszystkich korzyści.

Ostatni Akt o jednolitym rynku określił 12 nowych konkretnych priorytetowych działań mających na celu ożywienie jednolitego rynku, zgrupowanych wokół czterech głównych elementów: sieci, mobilności, gospodarki cyfrowej i spójności<sup>1</sup>. Po ogłoszeniu komunikatu w sprawie polityki przemysłowej z 2012 r.<sup>2</sup> Komisja ponownie przyjrzy się jednolitemu rynkowi towarowemu, który stanowi 75 % handlu intraunijnego. Działania te są następstwem działań priorytetowych w ramach pierwszego etapu Aktu o jednolitym rynku<sup>3</sup> i należy je

<sup>1</sup> COM(2012) 573 z dnia 3 października 2012 r.

<sup>2</sup> COM(2012) 582 z dnia 10 października 2012 r.

<sup>3</sup> COM(2011) 206 z dnia 13 kwietnia 2011 r.



szybko uzgodnić. Komisja będzie pracować intensywnie w 2013 r. z współustawodawcami, by urzeczywistnić te wnioski oraz by były one wdrożone w pełni i skutecznie. Wśród głównych wniosków znalazły się:

- inicjatywy mające na celu dostosowanie przepisów i obniżenie kosztów przestrzegania przepisów VAT dzięki składaniu jednego oświadczenia;
- wniosek ustawodawczy, by w zamówieniach publicznych obowiązkowe było wystawianie faktur elektronicznie, co uprości relacje między przedsiębiorstwami i rządem, ograniczy koszty i posłuży za projekt pilotażowy dla innych sektorów;
- inicjatywy, by zaktualizować i uprościć przepisy obrotu towarami na jednolitym rynku i określić brakujące ogniwa, które nadal uniemożliwiają swobodny obrót, jak również zintensyfikowane prace nad standardami, certyfikacją i oznakowaniem;
- jako część „Horyzontu 2020” w 2013 r. zostaną przedstawione wnioski, by rozpocząć szereg głównych partnerstw publiczno-prywatnych, tak aby połączyć inwestycje prywatne i publiczne z budżetem UE w celu wprowadzenia wspólnego podejścia do najważniejszych sektorów strategicznych jak produkty farmaceutyczne, zarządzanie ruchem lotniczym i nanotechnologia, przy zastrzyku kapitałowym dla nowej inwestycji w wysokości 9–10 mld EUR;
- inicjatywa dotycząca technologii energetycznych i innowacji, by wprowadzić zrównoważony, bezpieczny i konkurencyjny system energetyczny;
- propozycje szeregu poważnych reform, by zmodernizować pomoc państwa;
- modernizacja naszego podejścia do praw własności intelektualnej, by dopilnować, że są one skuteczne i nastawione na konsumenta w świecie cyfrowym.

Efektywność energetyczna jest głównym obszarem konkurencyjności. Komisja zacieśni współpracę z państwami członkowskimi dotyczącą wdrażania dyrektywy w sprawie efektywności energetycznej, etykietowania energetycznego i przepisów dotyczących ekoprojektu. Realizacja strategii na rzecz kluczowych technologii wspomagających będzie również główną dźwignią konkurencyjności. Komisja wzmoży swoją pracę, by pomóc małym i średnim przedsiębiorstwom stojącym w obliczu wyzwań związanych z finansowaniem i by wdrożyć plan działania na rzecz przedsiębiorczości. Wsparcie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Programu na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw<sup>4</sup> zostanie rozszerzone w momencie rozpoczęcia się nowego okresu finansowania w 2014 r. Nowe programowanie Europejskiego Funduszu Społecznego obejmie również szczególny nacisk na zapewnienie umiejętności niezbędnych do przejścia z powodzeniem ze szkoły na rynek pracy i by zwiększyć zdolność pracowników do bycia zatrudnionym.

### **Połączyć się, by konkurować: dzisiejsza budowa jutrzejszych sieci**

#### **Cel**

W pełni zintegrowany i wzajemnie połączony europejski jednolity rynek obejmujący łączność elektroniczną, energię i transport jest warunkiem koniecznym konkurencyjności, miejsc pracy

<sup>4</sup> Program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw na lata 2014–2020.

i wzrostu gospodarczego. Osiągnięcie tego wymaga infrastruktury sieciowej, która ma przystępne ceny, jest dostępna, skuteczna i bezpieczna. Przyspieszenie rozpowszechnienia gospodarki cyfrowej przyniesie korzyści we wszystkich sektorach poprzez zwiększoną produktywność, skuteczność i innowacje. Europa musi mieć nowoczesne sieci cyfrowe, by zachować i zbudować swoją globalną pozycję konkurencyjną, by móc sprostać gwałtownemu wzrostowi z zakresu użycia internetu i wymiany danych, i w pełni wykorzystać zyski w kontekście skuteczności i innowacyjnych usług dzięki głównym zmianom *online*. W dziedzinie energii znaczące inwestycje przeznaczone na sieci elektryczne i inne sieci energetyczne spowodują, że dostawy energii będą bardziej bezpieczne, zrównoważone i konkurencyjne. W dziedzinie transportu w pełni zintegrowany jednolity rynek i bardziej skuteczne sieci pozwalające na łatwe przechodzenie między różnymi trybami przyniosą ogromne korzyści obywatelom i spółkom, również na obszarach miejskich.

### **Jakiego elementu brakuje obecnie?**

Podejścia krajowe i szereg różnych przeszkód ograniczają konkurencyjność i zapobiegają wykorzystaniu sieci na skalę europejską. Inwestycje nie są w wystarczający sposób dostosowane do tego, by wspierać projekty, które będą kamieniem węgielnym przyszłego dobrobytu Europy, a których realizacja jest utrudniona przez otoczenie regulacyjne. Powstrzymuje to również potencjał w zakresie innowacyjności w takich dziedzinach jak inteligentne sieci i liczniki oraz inteligentny transport. Brak interoperacyjności podwyższa koszty i powstrzymuje przed stworzeniem równych warunków działania. Luki w ramach regulacyjnych powstrzymują realizację inwestycji w przedsiębiorstwach i budowę zaufania konsumentów w kluczowych dziedzinach, takich jak płatności. Luki w infrastrukturze generują dodatkowe koszty i niewydolność, z którymi muszą mierzyć się konsumenci energii, opóźniają modernizację logistyki i zapobiegają pełnemu wykorzystaniu sieci szerokopasmowych.

Aby kontynuować uzupełnianie brakujących ogniw w 2013/14 r., Komisja przedstawi wnioski dotyczące:

- modernizacji transportu i logistyki Europy, by pomóc ograniczyć emisje, w drodze wniosków dotyczących ograniczenia emisji, transportu kolejowego i towarowego, obrotu towarami między portami UE oraz jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej;
- uporania się z przeszkodami w płatnościach elektronicznych;
- wsparcia inwestycji przeznaczonych na sieci o wysokiej przepustowości;
- rozszerzenia sieci szerokopasmowych i ich zdolności przez obniżenie kosztów ich udostępniania oraz zwolnienie szerokości pasm na bezprzewodowe usługi szerokopasmowe.

Obok polityki spójności instrument „Łącząc Europę”<sup>5</sup> stanie się jednym z najbardziej oczywistych przykładów zwalczania tych przeszkód w drodze stosowania bodźców mających na celu rozwój infrastruktury. W 2013 r. instrument będzie funkcjonował i zostaną podjęte najważniejsze decyzje dotyczące celów. Będą również rozprawdane papiery wartościowe projektu, by pomóc w wykorzystywaniu inwestycji sektora prywatnego.

<sup>5</sup> COM(2011) 0665 z dnia 19 października 2011 r.

Będzie to szło w parze z rozporządzeniem ujednocającym. Więcej działań musi zostać podjętych, by osiągnąć prawdziwy europejski obszar transportu z europejskimi przepisami: wnioski dotyczące połączeń w sektorze kolejowym i przyspieszania wdrażania jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej powinny zostać uznane za priorytety. W dziedzinie energii ostatnia faza liberalizacji mającej na celu zakończenia procesu tworzenia wewnętrznego rynku energii do 2014 r. musi zostać przeprowadzona tak, by uczynić przyszłe zasoby Europy trwałymi, konkurencyjnymi i bezpiecznymi. Nowe ramy interwencji krajowych w sektorze energetycznym staną się centralnym elementem gwarantującym dokonywanie odpowiednich inwestycji i zapewnią, by interwencje rynkowe były niezbędne i proporcjonalne.

### **Wzrost gospodarczy na rzecz zatrudnienia: włączenie i doskonałość**

#### **Cel**

Nasza społeczna gospodarka rynkowa jest jednym z największych europejskich atutów dzięki zdolności łączenia wzrostu gospodarczego i włączenia. Obecnie jednak jej gospodarka i społeczność muszą się zmierzyć z poważnym zagrożeniem wysokiego bezrobocia, które może stać się strukturalne. Wymiar UE musi być wykorzystany, by wspierać państwa członkowskie w wynajdywaniu każdej możliwości pomagania jednostkom w szukaniu pracy, i uporać się z niedopasowaniem popytu do podaży na rynku pracy. Zaczyna się to od aktywnej polityki zatrudnienia, by pomóc w zdobyciu odpowiednich umiejętności, i która to polityka w pełni wykorzystuje potencjał mobilności. Celem powinno być znalezienie innowacyjnych sposobów zwiększenia osiągnięć edukacyjnych i współczynnika aktywności zawodowej. Aby sprzyjać włączeniu społecznemu i wejściu na rynek pracy, potrzebne są odpowiednie i zrównoważone polityki społeczne oraz bardziej dostępne usługi społeczne. Potencjał tworzenia miejsc pracy w głównych sektorach wzrostu, takich jak zielona gospodarka, technologie informacyjno-komunikacyjne oraz sektor zdrowia i opieki społecznej, musi być w pełni wykorzystany. Aby utrzymać siłę roboczą w długookresowej perspektywie starzejącego się społeczeństwa, istnieje konieczność, by europejski rynek pracy sprzyjał włączeniu, mobilizował pracowników w każdym wieku i o kwalifikacjach każdego rodzaju.

#### **Jakiego elementu brakuje obecnie?**

Publiczne służby zatrudnienia i pracodawcy stoją przed poważnym wyzwaniem, biorąc pod uwagę skalę bezrobocia w Europie, w szczególności wśród młodych ludzi. Aby poprawić stopę zatrudnienia, kluczowe jest ponowne przyczynienie się do wzrostu, biorąc pod uwagę słabsze grupy społeczne. Potencjał tworzenia miejsc pracy w sektorach takich jak zielona gospodarka, technologie informacyjno-komunikacyjne oraz sektor zdrowia nie jest w pełni wykorzystany. Systemy kształcenia i szkolenia nie nadążają za potrzebami rynku pracy – co powoduje braki w takich kluczowych dziedzinach jak nauki ścisłe, matematyka i umiejętności cyfrowe. Szkolnictwo wyższe nie jest w wystarczającym stopniu powiązane z działalnością z zakresu badań i innowacji i wolno buduje zdolność w takich dziedzinach jak technologie informacyjno-komunikacyjne – co zarówno odzwierciedla brak umiędzynarodowienia, jak i przyczynia się do jego powstawania. Uczucie się przez całe życie nadal się rozwija, a polityka publiczna i praktyka biznesowa nie odzwierciedlają potrzeby, by starsi pracownicy przedłużali swoje kariery zawodowe. Dodatkowym wyzwaniem jest praca nierejestrowana. Ochrona społeczna i inwestycje społeczne powinny być bardziej skuteczne. Słabsze grupy społeczne mają szczególne trudności z wejściem lub powrotem na rynek pracy. Jednocześnie potencjał mobilności na rynku pracy, by uzupełnić brakujące ogniwa, nie jest realizowany z

powodu problemu z uznawaniem kwalifikacji, dokumentów i umiejętności we wszystkich państwach członkowskich.

Wsparcie polityk państw członkowskich z zakresu zatrudnienia i tworzenia miejsc pracy stanowi jeden z najważniejszych priorytetów europejskiego semestru. W 2013 r. Komisja będzie nadal pracować aktywnie z państwami członkowskimi i partnerami społecznymi, w szczególności na podstawie gwarancji dla młodzieży i inicjatyw z zakresu praktyk, które zostaną opracowane późną jesienią. Aby kontynuować uzupełnianie brakujących ogniw w 2013/14 r., Komisja przedstawi wnioski dotyczące:

- pomocy w poprawieniu wyników publicznych służb zatrudnienia i tworzenia sieci kontaktów między krajowymi urzędami pracy;
- stworzenia lepszych warunków dla inwestycji społecznych na rzecz wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu poprzez wskazówki dotyczące reform polityki określonych w ramach semestru europejskiego, wspieranych przez fundusze UE, takie jak Europejski Fundusz Społeczny;
- wzmocnienia wysiłków na rzecz umiędzynarodowienia szkolnictwa wyższego, tak aby Europejczycy byli przygotowani do globalnego, otwartego i konkurencyjnego rynku pracy;
- wprowadzenia właściwych ram dla instytucji zajmujących się obsługą pracowniczych emerytur.

Przeszkody w osiągnięciu mobilności pozostają jedną z głównych utraconych szans jednolitego rynku. Przyjęcie i wdrożenie zmian do dyrektywy w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych<sup>6</sup> będzie ważnym krokiem mającym na celu otwarcie zawodów. Będą kontynuowane prace służące analizie i ograniczeniu niepotrzebnych restrykcji w przypadku zawodów regulowanych ograniczających możliwość, by profesjonaliści pracowali w innym państwie członkowskim.

Przygotowanie nowej generacji programów w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego będzie najważniejszym celem na 2013 r., by dopilnować, że przyniesie to najszybsze i najbardziej skuteczne wsparcie na modernizację polityk rynku pracy i włączenia społecznego, poprawę systemów kształcenia i uczenia się przez całe życie, aby zagwarantować, że grupy takie jak osoby młode i długotrwale bezrobotni będą miały właściwe umiejętności dla miejsc pracy, które powstaną w przyszłości. Do realizacji tych celów przyczyni się szereg programów UE, w tym Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, „Horyzont 2020” i „Erasmus dla wszystkich”.

### **Wykorzystanie zasobów Europy, by mogła lepiej konkurować**

#### **Cel**

Dzisiejsza konkurencyjność musi być nastawiona na jutrzejszą konkurencyjność. Istnieje niewykorzystany potencjał, by gospodarka UE stała się bardziej innowacyjna, produkcyjna i konkurencyjna, przy wykorzystaniu mniejszej ilości zasobów i ograniczeniu szkód środowiskowych. Powinno się ograniczyć ilość odpadów, a więcej z nich powinno być

<sup>6</sup> COM (2011) 883 final.

ponownie wykorzystanych i poddanych recyklingowi zgodnie z praktyką państw członkowskich, które mają najlepsze wyniki. Bardziej efektywna gospodarka zasobami przyczyni się do wzrostu gospodarczego, powstania miejsc pracy i podwyższonej konkurencyjności, przy ograniczonych kosztach dla przedsiębiorstw, jak również znaczących korzyściach dla zdrowia i środowiska, niższym poziomie emisji gazów cieplarnianych, ograniczonych rachunkach za energię i nowych szansach stworzonych dla innowacji i inwestycji. UE zajmuje szczególnie dobrą pozycję, by nadać polityce wymagany wymiar długookresowy.

### **Jakiego elementu brakuje obecnie?**

Europejskie społeczeństwo i europejska gospodarka nie wykorzystują jeszcze pełnego potencjału efektywnej gospodarki zasobami. Wiele odpadów, które mogłyby być poddanych recyklingowi, albo się eksportuje, albo składowane na wysypiskach. Brak długookresowych ram powstrzymuje planowanie i inwestycje, w najbardziej oczywistym przypadku chodzi o ramy klimatyczne i energetyczne po 2020 r., ale również dotyczące długookresowego trwałego wykorzystania najważniejszych zasobów, takich jak powietrze, gleba, energia, woda, ryby i biomasa. Jednocześnie takie ramy mogą pomóc zwiększyć liczbę innowacji potrzebnych do wykorzystania potencjału przejścia na gospodarkę niskoemisyjną w obszarach takich jak transport, energia i rolnictwo.

Aby kontynuować uzupełnianie brakujących ogniw w 2013/14 r., Komisja przedstawi wnioski dotyczące:

- zapewnienia długookresowej perspektywy dotyczącej odejścia UE od jej celów 2020, by kontynuować przechodzenie na gospodarkę niskoemisyjną poprzez ogólne ramy na lata do 2030 r.;
- opracowania nowej strategii dotyczącej dostosowania do zmian klimatycznych, by zwiększyć odporność Europy w tym zakresie;
- przeglądu prawodawstwa dotyczącego odpadów, by ocenić, w jaki sposób nowe rynki i lepszy recykling mogą przyczynić się do wzrostu gospodarczego;
- dostosowania ram polityki UE dotyczącej jakości powietrza.

Jednocześnie sfinalizowanie programów nowej generacji z zakresu rolnictwa i rybołówstwa oraz programów rozwoju regionalnego i obszarów wiejskich zwiększy szanse, by połączyć innowacje i tworzenie nowych miejsc pracy z naciskiem na ich zrównoważony charakter. Promowanie zasobooszczędnej „niebieskiej gospodarki” pomoże uwolnić potencjał europejskich obszarów morskich, tak by przyczyniły się do wzrostu gospodarczego. W 2013 r. ruszy również trzecia faza unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji (2013-2020).

## **Budowanie otwartej i bezpiecznej Europy:**

### **Cel**

Istnieje konieczność, by UE chroniła swoich obywateli i ich prawa przed zagrożeniami i wyzwaniem i dalej usuwała przeszkody utrudniające przepływ obywateli w Europie. Obejmuje to zwalczanie przestępczości i korupcji, kontrolowanie naszych granic zewnętrznych i zapewnienie poszanowania praworządności i praw podstawowych, przy zachowaniu odpowiedniej równowagi między bezpieczeństwem a mobilnością. Potrzebny jest dobrze funkcjonujący i skuteczny system sądownictwa, by wspierać wzrost gospodarczy, przedsiębiorczość i przyciągnąć inwestorów. Równocześnie UE prowadzi prace nad aktywnym ograniczeniem zagrożeń dla zdrowia, nad bezpieczeństwem żywności i produktów, infrastrukturą krytyczną i klęskami żywiołowymi. Bardzo istotnym elementem jest bezpieczne i trwale wykorzystanie energii jądrowej.

### **Jakiego elementu brakuje obecnie?**

Zagrożenia dla bezpieczeństwa i ochrony zmieniają się i konieczne jest, by odpowiedź UE odzwierciedlała te zmiany w drodze wykorzystania technologii, by uporać się z bezpieczeństwem żywności lub energią jądrową, poprzez poszukiwanie jak najszybszej i najbardziej odpowiedniej odpowiedzi na klęski żywiołowe i w drodze zacieśnienia współpracy dotyczącej przeciwdziałania zwiększającej się przestępczości o wymiarze transgranicznym. Szczególną uwagę należy zwrócić na dziedziny takie jak finansowanie terroryzmu i transgranicznego obrotu bronią. UE ma szczególną odpowiedzialność w zakresie ochrony swoich własnych interesów finansowych przed oszustwem i korupcją, ale brak jest niezbędnych kompletnych ram instytucjonalnych. Należy pozyskać wzajemne zaufanie w dziedzinach bezpieczeństwa, ochrony i wymiaru sprawiedliwości oraz należy zbudować sieci i stworzyć mechanizmy wymiany, co nie zawsze obecnie funkcjonuje.

Potrzebna jest również czujność, by zapewnić pełną ochronę praw podstawowych obywateli UE. Jeżeli jednostki oraz przedsiębiorstwa mają w pełni wykorzystać przysługujące im prawa, niezbędny jest łatwy dostęp do wymiaru sprawiedliwości w przypadku transgranicznych sporów sądowych na równych warunkach we wszystkich krajach.

Komisja przedstawi wnioski, aby kontynuować uzupełnianie brakujących ogniw. Dotyczą one:

- ustanowienia prokuratury europejskiej, by zwalczać przestępczość mającą wpływ na budżet UE i chronić jej interesy finansowe;
- zwalczania obrotu bronią palną;
- poprawienia współpracy w sprawach karnych i cywilnych;
- dokonania przeglądu prawodawstwa dotyczącego bezpieczeństwa jądrowego i przedstawienia nowych przepisów dotyczących odpowiedniego ubezpieczenia i odpowiedzialności;
- uwzględniając, że 2013 r. został uznany za Europejski Rok Obywateli, w sprawozdaniu na temat obywatelstwa zostanie dokonany przegląd z zakresu zapewniania możliwości szybkiego wykonywania praw przez obywateli i zostaną określone działania, które należy podjąć w przyszłości.

Komisja wdroży również szereg ważnych inicjatyw, by promować pozytywne sprzężenie zwrotne we współpracy między administracjami krajowymi i wymiarami sprawiedliwości. Bieżąca praca sieci współpracy w zakresie ochrony konsumenta składająca się z organów ścigania jest podstawowym narzędziem egzekwowania prawa w praktyce. Pierwsze sprawozdanie o zwalczaniu korupcji i pierwsza tabela wyników dotycząca wymiaru sprawiedliwości stanowią nowe narzędzia, które służą zachęcaniu do określania najlepszych praktyk i ich stosowania. Porozumienia dotyczące nowych ustaleń z zakresu zarządzania strefą Schengen przewidują ważne nowe narzędzie, jakim są wspólne kontrole granic, co zwiększy wzajemne zaufanie. Będą kontynuowane wysiłki, by udoskonalić stosowanie istniejących mechanizmów solidarności z zakresu imigracji.

### **Zwiększenie naszego znaczenia: Europa jako partner na arenie międzynarodowej**

#### **Cel**

Interesy UE oraz jej zobowiązanie, by stać na straży wartości demokracji, praworządności i praw człowieka zależą bardzo od tego, co się będzie działo poza jej granicami. Promowanie naszych wartości w naszym najbliższym sąsiedztwie i poza nim jest priorytetem, a dokonujemy tego w drodze konstruowania partnerstw z państwami trzecimi i promowania wielostronnych rozwiązań wspólnych problemów.

UE jako całość jest największym darczyńcą środków na współpracę rozwojową, finansowanie związane ze zmianą klimatu i pomoc humanitarną na świecie. Jesteśmy również największym światowym partnerem handlowym. W przypadku gdy będziemy mogli przeznaczyć zasoby Unii i państw członkowskich na działania poza naszymi granicami w skuteczny i spójny sposób i połączyć szereg dostępnych środków, UE może mieć większe oddziaływanie i wpływ na świat, który nas otacza. Pomaga to w realizacji celów, mianowicie osiągnięciu wzrostu gospodarczego, stabilności i demokracji oraz celów polityk, takich jak uporanie się ubóstwem i rozpowszechnienie pokoju oraz zwiększenie bezpieczeństwa, jak również w realizacji takich polityk jak zmiany klimatyczne, środowisko, transport i energia oraz optymalizacji szans na współpracę międzynarodową w dziedzinach jak nauki ścisłe i technologia. W roku przystąpienia Chorwacji proces rozszerzenia i strategia sąsiedztwa nadal są głównymi narzędziami wspomagania pozytywnych zmian w krajach partnerskich stojących u bram UE.

#### **Jakiego elementu brakuje obecnie?**

Na forum międzynarodowym UE jest najważniejszym partnerem, ale można zrobić więcej, by opracować jednolite podejście przy użyciu różnych gałęzi polityki i różnych instrumentów, by wzajemnie się wzmacniały. UE powinna zapewnić bliższe monitorowanie wdrażania swoich zobowiązań, w szczególności jako część wsparcia dla krajów w okresie przejściowym w jej sąsiedztwie.

Wymiar zewnętrzny jest integralnym elementem promowania wzrostu gospodarczego i konkurencyjności w 2013 r. i poza nim. UE bierze udział w dwustronnym handlu i realizuje bezprecedensowy plan inwestycji, by uzupełnić jej wysiłki na szczeblu wielostronnym. Bliskie zakończenia są negocjacje z tak ważnymi partnerami jak Kanada, Singapur i Indie, a istnieje ewentualność, że wkrótce rozpoczną się negocjacje z Japonią. Ostateczne zalecenia grupy roboczej wysokiego szczebla UE-USA ds. zatrudnienia i wzrostu mogą również utorować drogę do negocjacji dotyczących ambitnego i szeroko zakrojonego partnerstwa transatlantyckiego. Japonia i Stany Zjednoczone są tak ważnymi partnerami, że udane

porozumienia z tymi dwoma krajami mogą podwyższyć PKB UE o 1–1½ % i stworzyć prawie milion miejsc pracy. Takie porozumienia będą wspierać wielostronną liberalizację i dialog na temat uregulowań oraz otworzą nowe rynki na europejskie produkty i usługi. Obecnie prowadzi się analizy zakresu z innymi partnerami.

W 2013 r. szczególnie nacisk zostanie położony na ujednoczenie przepisów prawa rodzinnego, które znajdują się w centrum polityki rozszerzenia, skonsolidowanie stabilności gospodarczej i finansowej oraz promowanie dobrych stosunków sąsiedzkich i zacieśnienie współpracy regionalnej w dziedzinach jak handel, energia i transport. Polityka sąsiedztwa nadal będzie się koncentrować na podejściu opartym na zachętach, w którym to przypadku wsparcie UE dla reform udzielane jest w następstwie widocznego postępu w budowaniu demokracji i przestrzeganiu praw człowieka. Priorytetami w 2013 r. będą „pogłębione i szeroko zakrojone strefy wolnego handlu”, partnerstwa na rzecz mobilności i ułatwienia wizowe.

UE odpowiedziała na gwałtowną zamianę w naszym sąsiedztwie za pośrednictwem ram zmienionej europejskiej polityki sąsiedztwa w drodze skonsolidowania Partnerstwa Wschodniego i zapoczątkowania partnerstwa na rzecz demokracji i wspólnego dobrobytu z południowymi sąsiadami. W 2013 r. wraz z naszymi południowymi sąsiadami położymy nacisk na wdrażanie i realizację, przy użyciu innowacyjnych sposobów, by zmobilizować zasoby polityczne i gospodarcze na rzecz wzajemnych korzyści.

W miarę jak zbliża się szczyt w sprawie milenijnych celów rozwoju na 2015 r. UE prowadzi prace, by wypełnić swoje zobowiązania dotyczące pomocy rozwojowej, jak również realizuje konkretne cele, jakimi są osiągnięcie wzrostu gospodarczego i zapewnienie odporności w obliczu kryzysu. Nadal kontynuowane są również najważniejsze negocjacje, takie jak osiągnięcie nowego międzynarodowego porozumienia w sprawie klimatu do 2015 r. Jednocześnie, ponieważ nowa generacja instrumentów polityki zewnętrznej jest sfinalizowana, rok 2013 stanie się kluczowy dla zapewnienia, by kierunek nowej polityki rozwojowej UE – Programu działań na rzecz zmian<sup>7</sup> – został uwzględniony we wszystkich stosunkach z naszymi partnerami, przy zachowaniu nacisku na dobre rządzenie, trwałe wzrost zapewniający włączenie społeczne i pobudzanie inwestycji w krajach rozwijających się. Zostaną podjęte również dalsze kroki, by zapewnić zdolność do skutecznej i szybkiej odpowiedzi i by opracować szeroko zakrojoną odpowiedź w kontekście zapobiegania kryzysom, zarządzania nimi i ich rozwiązywania.

Aby kontynuować uzupełnianie brakujących ogniw w 2013/14 r., Komisja przedstawi poniższe wnioski.

- Zakładając powodzenie w bieżących analizach zakresu i obecnych wstępnych dyskusjach, zaproponuje negocjacje nad dyrektywami dotyczącymi kompleksowych umów o handlu i inwestycjach z odpowiednimi partnerami;
- przedstawi spójne stanowiska UE łączące milenijne cele rozwoju, program działań na rzecz rozwoju po 2015 roku i Rio+20.

---

<sup>7</sup> COM(2011) 637 z dnia 13 października 2011 r.